

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JULIUS 2.
VII. évfolyam, 169. szám.

Szombat

Ma zajlottak le Sibiuban Ófelsége II. Károly király részvétele mellett a hadnagyi felavatási ünnepségek

Szulgosan ellátta a bucuresti katonai törvényszék Clime mérnököt a volt „Mindent a hazaért” vezetőjét és 18 társát

(BUCURESTI.) Ófelsége II. Károly király ma Sibiuban részt vett az új hadnagyság felavatási ünnepségein. Az uralkodó Miron Cristea patriarka-miniszterelnök, Argeseanu nemzetvédelmi és Teodorescu légügyi-tengerészetiügyi miniszterekkel az élén a katonai és polgári előkelőségek fogadták. A felavatási ünnepségek a gyalogsági tisztiiskolában, majd a hadnagyi kinevezéseket tartalmazó királyi okirat felolvasása után a hadügyminiszter és Ófelsége tartottak beszédeket, majd disztribúció volt a katonai körben. Ófelsége egyébként tegnap délután az első grancsár ezred ünnepségein vett részt, amelyeket az ezred fennállásának negyedszázados évfordulója és annak öt éves fordulója alkalmából tartottak, hogy az uralkodó átvette az ezred tiszteletbeli parancsnokságát.

MINISZTERTANÁCS

Ófelsége Sibiuba való elutazása előtt tegnap a királyi palotában még minisztertanácsban elnökölt, amelyen részt vettek az összes miniszterek, a szemlékörtön lévő kultusz és földművelődési miniszterek, továbbá a külföldön tartózkodó munkaügyi miniszter kivételével

megjelentek az értekezleten az összes államtitkárok is. Dr. N. Marinescu tábornok, népjóléti miniszter az egészségügyi intézményeket fenntartó minisztériumok tevékenységének összegeztetésére irányuló munkálatok állásáról számolt be, Mircea Cancicov pénzügyminiszter pedig az eddigi pénzügyi intézkedések eredményeiről.

Kongresszusok

Botosaniban Iorga professzor, koronatanácsos elnökletével megkezdődött a kulturális ligák értekezlete. A kormányt Ionescu Sisesti földművelésügyi miniszter képviseli. Az értekezlet főleg Eminescu szellemének hódolt. Iorga professzor javasolta, hogy a vegyes lakosságú városokban létesítsenek román negyedeket és a Ligák a kulturális munkán kívül végezzenek gazdasági tevékenységet is.

Bucurestiben a városháza dísztermében a nemzetközi városkongresszus vetet kezdését és a városokat érintő szakkérdésekről a tanácskozások ma is folytatódhatnak. Itt a kormány részéről Calinescu belügyminiszter jelent meg és

szólt fel.

Ítélet husz volt legionárius ügyében

(BUCURESTI.) A második hadtest katonai törvényszéke tegnap hirdetett ítéletet a vádlottként előállított husz volt legionárius ügyében. Egyenként hét-hét évi börtönre, huszezer lej pénzbüntetésre, hatévi jogvesztésre és huszezer lej bírói költség megfizetésére ítélték a következőket: Gh. Clime, A. Cristescu, Teli, Gh. Istrate, M. Polichroniade, P. Craia, Traian Cotiga, Sima Simulescu, V. Ionescu, B. Dobre, Gh. Furdul, S. Milcoveanu, N. Totu és R. Budisteanu. A Cantacuzino és V. Cristea távollétükben 9 évi börtönt, 120 ezer lej pénzbüntetésre, hatévi jogvesztést és 5 ezer lej perkoltsági büntetésben részesültek. Egyenként öt-öt évi fogházat, huszezer lej pénzbüntetést, hatévi jogvesztést kaptak és huszezer lej perkoltsági viselésére kötelezték a következőket: Gh. Apostolescu, Eugen Ionica és Sarel Serafim, míg Gheorghescu Edineti lelkész büntetése egy év, tízezer lej pénzbírság, ötévi jogvesztés és kétezer lej perkoltsági.

selőt, lehet mentelmi jogsérelemnek is tekinteni, de tekintettel a közérdekre, lehet szükségszerű eljárásnak is minősíteni. A jelentés után Chamberlain miniszterelnök emelkedett szólásra és közölte, hogy a brit kormány felfogása szerint a hivatalos titok megtartásának kötelezettsége vonatkozik a képviselőkre is. Elképzelhető — mondotta — hogy egy-egy képviselő éppen állásánál fogva hivatalos titok birtokába jut és ezt az állam javára használja fel. Feltételezhető azonban az is, hogy az ellenkezőjét teszi. Sandys felelősségét tehát ebből az elvből kiindulva pártközi parlamenti bizottságnak kell felülvizsgálnia, miért is kérem az alsóházat — folytatta — hogy egyezzen bele ennek a pártközi bizottságnak felállításába, illetve kijelölésébe. Az alsóház elhatározta a pártközi bizottság kijelölését. Ezután Hore Belisha ismertette részletesen az eseményt. Elmondotta, hogy Sandys egész csomó olyan számadatot közölt vele, amelyről eredetileg senkinek sem lenne szabad tudnia. Neki, mint hadügyminiszternek kötelessége volt azonnal intézkedni, hogy a titok elárulása azonnal kideríthessék. Ezt a katonai hatóságok meg is találták. Horgan segédtest személyében, akit külön is felelősségre fognak vonni. Az alsóház a bejelentést tudomásul vette. Külön feljegyzésre méltó, hogy a Sandys-ügyben Atlee és Churchill részéről ez-uttal nem történt felszólalás.

Valótlanok a cseh-szudéta német tárgyalásokról szóló hírek

(ASCH.) (Sdp. iroda.) A prágai lapok azon híresztelésével szemben, hogy Hodzsa miniszterelnök és a szudéta német párt képviselői között újabb tárgyalások indultak meg, az Sdp. iroda hivatalosan közli, hogy újabb megbeszélések nem történtek, sőt még határnap sincs kitűzve azok újra felvételére.

(FREIWALDAU.) (Sdp. iroda.) Freiwaldauban újabb incidens történt. Egy 10 tagú karhatalmi csoport megtámadott és felholtra vert egy vendéglőből hazatérő német hivatalnokot, aki német dalokat énekelt. A lakosságot az eset rendkívül felháborította, mert a csendőrség nem volt hajlandó még felkérésre sem a közbelépésre.

Külföldi újságírókat hívtak Ausztriába

(WIEN.) (DNB.) Brückel ausztriai kormányzó tegnap fogadta azokat a külföldi újságírókat, akiket abból a célból hívtak meg Ausztriába, hogy a helyszínen győződjenek meg az elterjesztett hamis hírek valótlanságáról. Brückel az újságírók előtt kijelentette, hogy a legnagyobb készséggel hajlandó minden kérdésre válaszolni és az újságíróknak egész Ausztria területén a legszabadabb közlekedést és közvetlen érintkezést biztosítja.

Kedden ismét összeül a benemavatók konferencia

(LONDON.) (Reuters.) Lord Plymouth, a benemavatók konferencia elnöke, keddre plenáris gyűlést hívott össze az önkéntesek elszállításának végleges

Semmi sem zavarhatta meg London és Róma jó kapcsolatait

Francia-angol állítólagos ellentétekről ír a német sajtó - Elsimultak a Sandys-affér hullámai - Rendezik a Harmadik Birodalom és az egyházak közötti helyzetet - Elvi megállapodás a spanyolországi önkéntesek ügyében - Nem végleges a kínai német nagykövet visszahívása

(LONDON.) (Reuters.) A nemzetközi sajtó szinte egyértelműleg azt jegyzi meg, hogy az olasz-angol jóviszonyt az időközbeni bonyodalmaknak sem sikerült megzavarniuk, mert Ciano gróf és lord Perth római brit nagykövet úgyszólván állandó összeköttetésben vannak egymással és minden ellentétet okot szolgáltató kérdést azonnal megbeszélnek. Ez történt a külföldi hajók bombázásának ügyénél is — írja a Times — és a két diplomatának sikerült is az olasz és a brit kormányok felfogását tökéletesen összeegyeztetni, úgy, hogy a háborút szívesen látó elemek minden ebbeli reménye kártyavárként omlott össze. A német sajtó ebben a kérdésben azt a tényt látja a legfontosabbnak, hogy Róma és London egyre szorosabb viszonya semmiben sem érinti a Róma-Berlin tengely szilárdítását és hogy az olasz-német szolidaritás egyáltalában nem veszített, sőt nyert erejében. Ugyanakkor — mondja a Völkischer Beobachter — élesen megfigyelhető a tulajdonképpeni francia-angol viszony, amely csak mesterkélten és erőszakosan fentartott.

— A brit és a francia felfogás között ugyanis — folytatja a lap — mélyreható ellentétek mutatkoznak, ami érthető is, mert Páris Valenciát népfron-

tiságánál fogva testvérének érzi és a Quai d'Orsay bizonyos államtitkári körének diplomáciai tevékenységéből és világosan ki is derül. Ezek a körök már régóta mindent elkövetnek, hogy az angol politikát eltérítsék a semleges álláspontjától, vagy legalább is erőteljesen ellensúlyozzák azt. Igaz, hogy a terv meghiusult Daladier és Bonnet energiáján, de ez még nem jelenti azt, hogy London és Páris valóban jóbarátok. A látszat még ezt mutatja ugyan, de a világ rövid időn belül érdekes fordulatra lehet elkészülve.

Igen figyelemreméltó az, hogy a Völkischer Beobachter véleményéhez hasonlóan ír a kialakulóban lévő változásról a francia jobboldali sajtó is. A Jour megjegyzi, hogy Massigly államtitkár bizalmasan érdeklődött Belgiumban afelől, hogy egy német-csehszlovák fegyveres viszály esetén Brüsszel hajlandó lenne-e átengedni területén a francia csapatokat? Ezért határozta el magát arra a belga kormány — írja a Jour — hogy az idei őszi hadgyakorlatokat nem, mint eredetileg tervezve volt, a belga-német, hanem a belga-francia határok mentén rendezze meg.

AZ OSZTRÁK HELYZET

(BÉCS.) Brückel kormányzó a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy július

elsejétől kezdődőleg az ausztriai nemzeti szocialista szervezetek vezetésében egyetlen egy birodalmi német sem fog tovább működni, hanem e szervezetek vezetését volt osztrák állampolgárok végzik. Ugyanakkor kijelentette azt is, hogy a hitlerista állam az egyházakkal szembeni viszonyát rendezni kívánja és reméli, hogy rövidesen megtalálják az együttműködés módját az összes egyházakkal az egész Harmadik Birodalom területén.

Tovább zajlik a Sandys-affér

(LONDON.) (Reuters.) Az angol politikai élet legutóbbi legnagyobb szenzációja, a Sandys-affér tovább is erősen foglalkoztatja a kormány és a parlament körét. Az alsóház tegnapi ülésén úgyszólván alig volt másról szó, mint erről, de a vitából és általában a fejleményekből megállapítható, hogy a képviselő indiszkréciaja nem fog súlyosabb belpolitikai következményekkel járni. A mentelmi bizottság ugyanis nem hozott határozott javaslatot és nem állapította meg a mentelmi jog határozott megsértését sem. A jelentés elmondja, hogy a mentelmi jogot nem tételes törvény védi, hanem csak bizonyos, régen alkalmazott jogszokás. Azt, hogy a katonai bíróság maga elé idézte a tartalékos, tiszti rangot viselő Sandys képviselőt,

és közös rendezése céljából. Ezen a konferencián a 29 tagállam mindegyike képviseltetni fogja magát és végleges döntést fog hozni.

DE VALERA SIKERE

(DUBLIN.) Eire állam (Írország) minisztertanácsának elnöke újból de Valera lett.

ELINTÉZŐDÖTT AZ ALEXANDRETTEI-ÜGY

(PÁRIS.) A Havas iroda jelentése szerint az alexandrettei szandzsák ügyében folytatott megbeszélések a legjobb mederben haladnak és valószínűnek látszik, hogy Bonnet külügyminiszter és a török követ közötti sikeres tárgyalások eredményeképpen ma sajtónyilatkozat fog megjelenni. Ebben bejelentene a szandzsák kérdéssel kapcsolatos összes kérdések elintézését.

Megkötötték a francia-angol-amerikai flottaépítési egyezményt

(LONDON.) (Reuter.) Az alsóház tegnapi ülésén Chamberlain miniszterelnök bejelentette, hogy megkötötték az amerikai-brit-francia flottaépítési egyezményt, amely szerint a három állam kormányai kötelezik magukat arra, hogy 45.000 tonnás hajóknál nagyobb nem építenek és az ágyúcsövek maximális kaliberét 16 hüvelyben szabják meg. Chamberlain a bejelentéshez hozzáfűzte, hogy a brit admirális egylőre 40.000 tonnás hajónál nem szándékozik nagyobb építeni és hogy ehhez az egyezményhez Németország Londonban időző delegátusai is hozzájárultak.

Uj bolgár-török baráti egyezmény készül

(ANKARA.) (Havas.) Beavatott helyről közlik, hogy a Djellal Bajar és a Kiosseivanoff kormány diplomatái új török-bolgár baráti egyezményt készítenek elő, amelynek létrehozásán úgy Ankarában, mint Szófiában egyaránt nagy kedvvel fáradoznak. Ugyanezek a körök jelzik azt is, hogy az új baráti szerződés nem jelenti azt, hogy Bulgária belépne a Balkán szövetségébe.

A délafrikai Unió is elismeri az abesszin annexiót

(PRAETORIA.) (Reuter.) A délafrikai Unió kormánya Herzog tábornok indítványát elfogadva, hivatalosan közli, hogy elismeri az abesszin annexiót.

Paraguay kilépett a hágai döntő bíróságból

(ASSUNCION.) (Reuter.) A paraguayi kormány elhatározta, hogy visszahívja delegátusát a hágai döntőbíróságból. Az eljárás okát a vonatkozó hivatalos jelentés nem közli.

ROOSEVELT ÉS A NEMZETKÖZI HELYZET

(NEWYORK.) A nemzetközi kiállítás alapkövetelményei alkalmával Roosevelt elnök kijelentette, hogy az Egyesült Államok és a más nemzetek közötti viszony a világ különböző részeiben mutatkozó súlyos ellentétek miatt meglehetősen zavaros. Roosevelt annak reményét fejezte ki, hogy a helyzet tisztázódni fog. Hangsúlyozta, hogy az Egyesült Államok szembefordulnak minden háborús törekvéssel és arra törekszik, hogy a világ feszült hangulatát békés megoldásokkal vezessék le. Roosevelt később a kórházban meglátogatta a betegen fekvő svéd trónörökösét.

Franco csapatai Sagunt előtt

(HENDAYE.) (Reuter.) A Teurel-Sagunti országot menti Sarrion elfoglalása után a nemzetiek eltávolították az egyetlen komoly akadályát is Sagunt közvetlen ostromának és így szinte feltartóztatlanul nyomulnak előre a város ellen, mely Valencia utolsó védelmi pontjának tekinthető. A sarrioni küzdelmekről valóságos rém meséket közölnek a külföldi sajtótudósítók, akik megjegyzik, hogy a helység minden háza várként volt megerősítve és a támadó nemzetieknek előbb mindegyiket halomra kellett löniük, hogy a bennszorult köztársaságiakat megadásra bírják. Ezért a sarrioni harcok egyike a spanyol polgárháború legvéresebb fejezeteinek. A Havas iroda közlése szerint Sagunt most már a nehéz nemzeti tüzéség célpontja és a külváros részei

már is romokban hevernek. A penaroyai frontszakaszon is heves harcok folynak. Itt azonban a köztársaságiak érték el helyzeti előnyöket, mert sikerült a nemzetieket néhány nappal ez előtt elfoglalt állásaikból kivenni és magukat bombabiztosan beásni. A castelloni fronton viszont a nemzetiek foglaltak el több megerősített köztársasági támaszpontot, többek között az Ondai kastélyt, mely több kilométerre uralja a vidéket.

Riadókészültség Palesztinában

(JERUZSÁLEM.) (Reuter.) A kormányzás egész Palesztina területére elrendelte a riadókészültséget. A szigorú intézkedésre az egyre fokozódó nyugtalanság szolgáltatott okot és ezt főként

Újabb japán sikerek

(BERLIN.) Politikai körökben hangsúlyozzák, hogy a kínai német nagykövete visszahívása nem végleges jellegű. Az elhatározó intézkedést Hitler kancellár fogja megtenni azután, ha Trautmann nagykövét jelentését meghallgatta. Ezzel egyidőben Hankeuból jelentik, hogy kínai részről is elismerik, miszerint a japánok újabb jelentős sikereket értek el és többek között Nantang városa a japánok kezére került. A távolkeleti helyzettel kapcsolatosan közlik, hogy a pápa a tokiói pápai nuncius utján azt a kérést intézte a japán kormányhoz, hogy a lehetőségig kerülje a nyílt városok bombázását és minden lehetőséggel kímélje a polgári lakosság életét. A pápa egyben azt a reményét fejezte ki, hogy a távolkeleti ellenségeskedések mielőbb megszűnnek.

HOGSOHN JELENTÉSE

(LONDON.) A benemavatozási bizottság tegnapi ülésén elvi megállapodás jött létre a spanyolországi önkéntesek fokozatos visszavonására vonatkozóan. A legközelebbi értekezlet június 5-én lesz. Buttler és Halifax tegnap Hogsohnt, a burgosi angol megbízottat fogadták, akivel a spanyolországi helyzetről tanácskoztak. Hogsohn kormánynak tudomására hozta Franco tábornok közlését, amely szerint a légi bombázásoknál rendkívül nehezen kerülhető el az idegen állampolgárok, ártatlan személyek, vagy külföldi hajók veszélyeztetése. Eppen ezért továbbra is azt javasolja, hogy a kereskedelmi hajók nem hadijellegű szállítmányaikat egy semleges megfigyelő bevonásával alakított ellenőrző bizottság jelenlétében hajózzák ki kijelölt, ugynevezett semleges kikötőkben, illetve zónákban.

BARCELONÁT ÚJBÓL BOMBÁZTÁK

(PÁRIS.) A szocialista párt végrehajtó bizottsága Leon Blum elnökletével hozzájárult a spanyol határok lezárására vonatkozó kormányintézkedésekhez. Ugyanakkor Barcelonából jelentik, hogy tegnap a várost a nemzetiek repülői újból erősen bombázták. A barcelonai kormány újabb jegyzékben sürgette meg Londonban a nyílt városok bombázását felülvizsgáló nemzetközi vizsgáló bizottság mielőbbi kikül-

a 18 éves zsidó fiatalember halálraítélését robbantotta ki. Miután az északi határokon erős beszivárgás volt észlelhető, elrendelte továbbá a kormányzás azt, hogy a határ mentén mindenütt 3 emeletes őrtornyok építtessenek.

Riskov menekülése

(HSINKING.) (China Mail.) Riskov vezérőrnagy, a távolkeleti orosz hadsereg politikai főnöke tegnap átlépte a mandzsutikuói határt és jelentkezett a japán hatóságoknál, akiknél előadta, hogy a G. P. U. detektívjei elől menekült, akik őt, miután a kivégzett Tuchacevsky marsall barátja volt, el akarták fogni. Miután tudta, hogy elfogatása esetén biztos halál vár rá, inkább ezt az utat választotta.

dését. Rómából pedig az a hír érkezik, hogy a spanyol nemzeti kormány követte tegnap a gandolfói kastélyban átadta megbízólevelét a szent atyának, aki az üdvözlő beszédre válaszolva azt a reményét fejezte ki, hogy a spanyol polgárháború mielőbb nyerjen befejezést és szűnjenek meg azok a harcok, amelyek a spanyol testvéreket egymással szembe állítják.

Tegnap egyébként hat idegen hajót ért a nemzeti repülő bombája a valenciai kikötőben és a hajók közül kettő elsüllyedt.

SCHUSCHNIGG KANCELLÁR BÉCSBEN VAN

(BÉCS.) Hivatalos közlemény szerint Schuschnigg kancellár Bécsben van és egészséges. A vele közös háztartásban élő nő felsőbb rendelkezésre azonban eltávolították. A kancellár mellől Ugyanakkor erősen cáfolják az újabb nagy letartóztatásokról szóló híreket. Ausztriában csak 3780 letartóztatott politikai fogoly van összesen.

ANGLIA ELLEN

(VARSÓ.) A zsidóság nagygyűlésén Rippel ügyvéd javaslatot terjesztett elő, hogy a Palesztinára vonatkozó népszövetségi mandátumot vonják vissza Angliától. A javaslatot elfogadták, majd a résztvevők tüntető menetben az angol követség elé vonultak, de a rendőrség szétzavarta őket.

A TIZEDIK SZOKOL-KONGRESSZUS

(PRÁGA.) A lengyel távirati iroda szerint még a lengyel pártokkal nem ismertették az új kisebbségi tervezetet, míg a magyarokkal a tárgyalások folynak. Ugyancsak Prágából jelentik, hogy Komáromban a legutóbbi választások eredményeképpen magyar polgármestert és két magyar alpolgármestert választottak meg. A tizedik szokol-kongresszus hatalmas méretekkel nyílt meg. Az idei ünnepeken félmillió szokolista és szokol-szervezetten kívüli egyén prágai látogatására számítanak. Az óriási tömeg soha nem látott arányokban kíván ünnepeket rendezni. Benes elnök és a cseh államfő is mellette.

Szörnyű családirtást akadályoztak meg a szomszédok

(BUDAPEST.) Szörnyű családirtást akadályoztak meg az éjszaka Pesterzsébeten a Szigligeti-utca 30 számú ház lakói. Éjjeltájban velőtrázó sikoltásokra riadtak fe. Özv. Nagy Jánosné lakásában sikoltoztak a gyerekek. Évek óta él már a házban Nagyné, egy városi altiszt özvegye. Nemrég elűtötte a vilamos, koponyasérülést szenvedett és azóta agyávarai vannak. Egy ideig zárt intézetben ápolták, nemrég került haza. Azóta állandóan verte gyermekeit és többször hangoztatta, hogy kiirtja családját.

Amikor a lakók az udvarra rohantak és benéztek a szobába Nagyné éppen 9 éves kisleányát, Emmát fojtogatta. A gyermek kitépte magát anyja kezéből és a konyhába szaladt. Az asszony rákötötte az ajtót és a 4 éves Erzsikével lágóoldatot akart itatni. A gyermek már a szájához emelte a lugköves edényt, amikor az egyik házbéli férfi betört az ablakot és beugrott a szobába, kiűtötte a gyermek kezéből a mérget és mind a három gyermeket kiadta az ablakon.

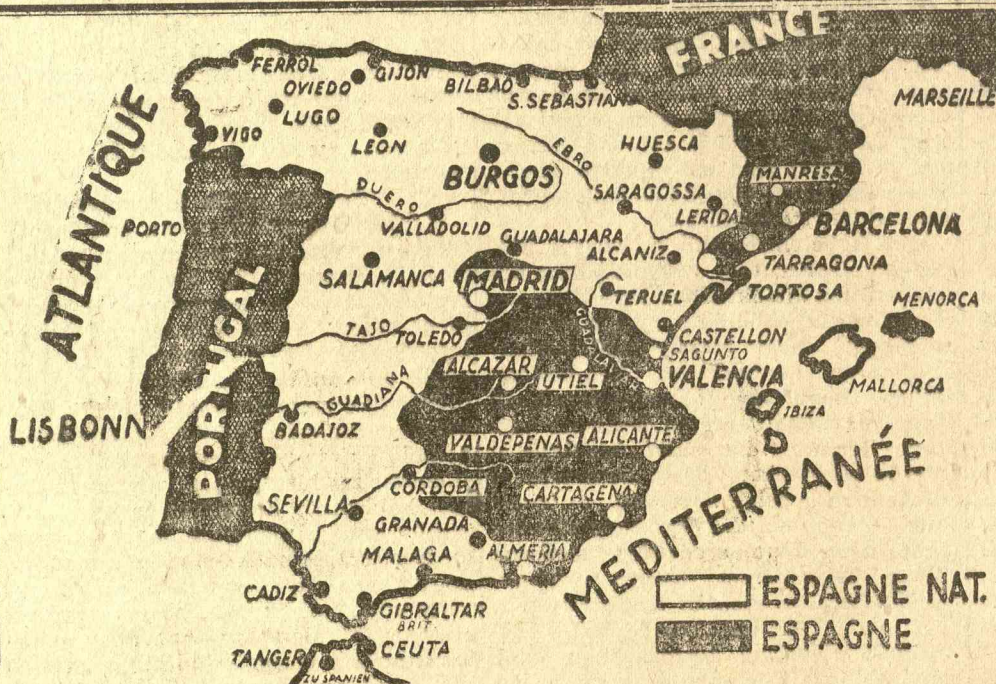
Lakók vették gondozásba szegénykét, majd rendőrt hívtak. Mire a rendőr megérkezett a lakásban erős petróleum szag terjedt, Nagyné pedig nyugodtan aludt. Kiderült, hogy azért leum szag terjedt, Nagyné pedig töltte butorait és magára akarta gyújtani a lakást, de nem talált gyufát.

A főkapitányságon azzal védekezett, hogy azért akarta gyermekeit kiirtani, mert kilakoltatási végzést kapott. Nagy német letartóztatott, a gyermekeket pedig valószínűleg a menhelyben fogják elhelyezni.

— VAKMERŐ BETÖRÉS AZ UNIRII-TÉR 13. SZÁM ALATT.

Igen vakmerő betörésnek a színhelye volt tegnap délutáni órákban az Unirii-tér 13. szám alatti ház. Kempf Erzsébet bejelentette a rendőrkveszturán, hogy távollétében 1 óra tájban ismeretlen gonosztevő álkulccsal behatolt a lakásába, ahonnan körülbelül 12–15 ezer lej értékű ruhaneműt, valamint 12.500 lej tartalmazó kézikazettát vitt el. A páratlanul vakmerő betöréses lopás ügyében az ügyeletes rendőrtiszt azonnal több detektívet küldött ki a tettesek kinyomozására és ugyanakkor dr. Draghici bünyügyi igazgatónak is részletes jelentést tettek a betörés körülményeiről.

— **Kerékpárverseny.** Az oradeai Crisana vasárnap a Cluj-Oradea útvonalon kerékpárversenyt rendez, amelyen a vendégeket sületen kívül a KMSC és a Kolping versenyzői vesznek részt. Egyesületen kívüliek indulását is elfogadja a vezetőség. A verseny rajtja vasárnap reggel 5 órakor lesz a vármegyeházánál.



A SPANYOL HARCTÉRI HELYZET.

Iberia félszigetén egyre inkább a végső kifejlődés felé haladnak a dolgok. Immár több, mint 2 esztendeje tombol a történelemben páriát ritkító véres polgárháború. Közel egymillió ember pusztult el, nem is beszélve a sohasem pótolható évszázados műkincsek felecsülhetelen értékéről. Franco felkelő tábornok seregei eddig 37 tartományt hódítottak meg és csak 15 maradt a köztársasági kormány kezén. Térképünk a jelenlegi spanyol harctéri helyzetet ábrázolja. A fekete rész a köztársaságiak, a fehér rész a nemzetiek birtokában levő területeket mutatja.

Unitárius ifjusági találkozó

(CLUJ.) Az unitárius ifjuság egyetemes szervezete tizenegyedik találkozó-ját július 1—3. napjain (péntek—vasárnap) tartja Clujon, az unit. püspökség disztermében (Cal Marechal Foch 12.) A találkozó munkarendje június 30-án csütörtökön gyülekezéssel és elszállással kezdődött, július 1-én, pénteken délelőtt 8 órakor Miklós István imája után közös reggeli, előlki megnyitó, üdvözlések, jelentések, Erdő János előadása, vita, közös megbeszélések szerepelnek. A közös ebéd után délután 4 órakor Seyfried Frigyes, Gyarmathy Árpád, Ürmösy József püspöki titkár előadásai következnek a végzett ifjak elhelyezkedési lehetőségeiről. Július 2-án szombaton Nemes Sándor imája után Gyarmathy Piroska titkárnő, dr. Nistor Virgil előadása, vita, közös megbeszélés alkotják a programot, délután szabad időtöltés, sportok és kirándulás. Július 3-án délelőtt 8 órakor közös reggeli, majd választások és templomozás lesz, Kovács Domokos imájával és Simán Dániel beszédével. A templomozás utáni vallásos ünnepségen az előlki megnyitón kívül Sebe Ferenc teológus szaval, dr. Gündischné Fogarassy Klára énekel. Rostás Dénes lelkész előadást tart Fülöp Árpád lelkész szavallattal, Márkus Albert pedig hegedűszámmal szerepelnek. A Népszövetség megvendégelésében rendezett közös ebéd után Kelemen Lajos tanár vezetésével megtekintik a várost, délután pedig kertimulatságot tartanak a Regala 32. szám alatti Társadalomban. Július hó 4-én, hétfőn kirándulás lesznek. A gazdag műsori és az unitárius ifjuság lelki-szellemi színvonalának emelését célzó találkozó résztvevőinek elszállításiáról az elnökség gondoskodik.

A református egyházközség súlyos anyagi helyzetéről számolt be a presbiterium ülésén Tárkányi György főgondnok

(CLUJ.) A helyi református egyházközség presbiteriuma Tárkányi György főgondnok és Deák Ferenc lelkész elnök letével élénk érdeklődés mellett tartotta ülését az egyházközségi székház tanács-termében. Az ülésen Deák Ferenc lelkész-elnök tett jelentést a főgondnokválasztás eredményéről, majd szeretettel köszöntötte az immár harmadikban megválasztott Tárkányi György főgondnokot, aki három cikluson keresztül fáradságtalan buzgósággal és lelkesedéssel szolgálta az egyházközséget. Tárkányi György meghatódott hangon mondott köszönetet az iránta megnyilvánult bizalomért, majd rövid beszédben visszapillantást tett az egyházközség élen eltöltött küzdelmes, hétrőbás esztendőkről. Sajnálattal állapította meg, hogy az egyházközség, amely egykor nem szűkölködött anyagiakban, súlyos anyagi gondokkal küzd. Különösen nehéz helyzet elé állítja az egyházközséget az iskolasegélyek megvonása, miáltal a tanintézetek karbantartásáról csak hallatlan áldozatok árán és a hívők áldozatkészsége révén tud gondoskodni. Örömmel állapította meg azonban a főgondnok, hogy az egyházközség életében egészséges közszellem uralkodik, harmonikus együttműködés mutatkozik a hívők között szellemi és anyagi téren egyaránt.

A főgondnokok helyesléssel fogadott beszéde után Deák Ferenc lelkész tette jelentését az egyházközség 1937. évi anyagi helyzetéről, majd a jövő évi költségvetést terjesztette elő, amelyet egyhangulag tudomásul vett a presbiterium. A közigazgatási bizottság jelentése után Tárkányi György zárószavaival ért véget a presbiteriumi ülés.

— Munkások irodalmi estélye. A cluji munkások július hó 2-án, szombaton este 8 órakor a ruházati és bormunkások otthonában (Str. Miron Costin 7.) irodalmi estélyt rendeznek. A fiatal munkások előadása iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Uj szellemben állították össze a transsilvaniai városok és vármegyék költségvetéseit

A költségvetési összeg 25 százaléka helyett ebben az évben már 45 százalékkal fordítanak hasznos befektetésekre — A legszigorubb takarékosági elvet érvényesítik a költségvetés összeállításánál és megszüntették a kétesértékű általános-segélyeket

(BUCURESTI.) Felesleges külön hangsúlyozni, hogy a transilvaniai országrész városainak és községeinek költségvetése összeállításával kapcsolatosan mennyi indokolt panasz és elégedetlenség merült fel. Jelentős összegű szubvenciót, általánossegélyt folyósítottak kétesértékű célokra színtelt (fiktív) szervezetek részére és az e címen folyósított összegek évente 100 millió lejt vontak el a városok és vármegyék bevételeiből és a hatalmas összeg ellen-szolgáltatása mindössze üres ünnepi szónoklat volt.

Az összes dunai államok közül a helyi költségvetési, illetve pénzügyi megosztás Transilvaniában volt a legégszértelenebb. Csehszlovákiában a befektetésekre átlagosan a költségvetési összeg 52 százalékat fordították, Jugoszláviában 47 százalékat. Ezzel szemben az elmúlt évben Transilvaniában a hasznos közmunkák részére fordított összeg legfeljebb a költségvetés 25 százaléka volt. A fennmaradó összeg 75 százalékat különböző szükségleten célokra fordították, fentartási költségekre és különböző segélyekre, amelyek a megyei háztartásokat indokolatlanul terheltek és a vármegyei községek és városok költségvetését „betegé tették”.

Ma, az ujszellemű és meggyorsított ütemű államvezetésben a multnak ez a mulasztása, hibája megszűnt. Annak szemléltetésére, hogy mit jelent a költségvetés egészséges tétele, beszéljenek az alábbi számok. A folyó év elmúlt hónapjában a befektetések összegét 25 százalékról 45 százalékra emelték és a foganatosított legszigorubb takarékosági elvek érvényesítésének hatása alatt az év végére a befektetések összege 50 százalékra fog emelkedni. Tehát a költségvetés összegének felét a realis szükségletek kiegyenlítésére fordítják. A közszükséglet és a közérdek kielégítésére tehát már eddig is 20 százalékkal emelték a hasznos befektetéseket, amelyek a jelentős munkálatok sorozatának megindítását tették lehetővé, a közlekedési hálózat megjavítását, a falvaknak villamos világítással való ellátását, az állattenyésztés támogatását, az általános népjólét, továbbá a falvak közegészségügyi állapotának jelentős megjavítását és színvonalának emelését is megvalósították.

HATALMAS MEGTAKARÍTÁSOK

Az új rendszerrel és szellemmel, s a kétes rendeltetésű általánossegélyek megszüntetésével egyrészt 100 millió lejes megtakarítást értek el a vármegyék, városok és községek költségvetésében, másrészt pedig megszüntették a napidíjakat és a felesleges személyi kiadásokat, ami 82 millió lejes újabb megtakarítást jelent. De nem is annyira az anyagi megtakarítás értékes, mint az

a rendszer és szellem, amellyel a fölösleges költségeket ártudatos módon megszüntették. A transilvaniai helyi községek lakossága ma már tudatában van annak, hogy a részükről fizetett adók és egyéb közterhek 50 százalékat hasznos befektetésekre fordítják. Tudatában van annak is, hogy nem tilrik tovább a különböző alapok teteszes szerinti kezelését, mert a közpénzek kezelésénél a fokozott felelősség érzete és a lelkiismeretesség érvényesül.

Az új szellem és új rendszer egyidejűleg meggyorsította a transilvaniai vármegyék, városok és községek költségvetésének összeállítását. Bár a helyi községek pénzügyi műveletei alapján egyszerűek, mégis évek hosszú során át összezavarták, bonyolulttá tették azokat és olyan ideiglenes jellegű gazdálkodási rendszert honosítottak meg, amely végül is zűrzavarba fulladt. Főleg a vármegyék költségvetési kezelésénél volt megállapítható a budget színvonal (fiktív) volta és a rendes pénzügyi műveletek lebonyolítása helyett rendkívüli hitelek megnyitásával súlyosbítták a helyzetet. Az adófizető teherbíró- és teljesítőképessége állandó harcban, viszályban, érdeellentétben volt a hivatalos részről történt és tul-

zott adómegállapításokkal. Jellemző a helyzetre, hogy az elmúlt évben az 1937. május 30-ig az összes transilvaniai vármegyék közül mindössze 6 vármegyének költségvetése volt készen.

Most végre megszűnt a helyi községek pénzügyi és költségvetési műveleteinél az eddigi zűrzavar és rendetlenség. Az összes városok és vármegyék költségvetését 20 nap alatt összeállították anélkül, hogy a tanulmányozási bizottságok klasszikus vitáit lefolytatnák volna és anélkül, hogy a közigazgatás szolgálatába az ellentétes álláspontok összeütköztek volna, valamint anélkül, hogy a költségvetési bizottság állandósította volna végnélküli ülésezeit, amelyeknek költségei a költségvetési előirányzat 5 százalékat emésztették fel eddig.

Nyugodtan megállapítható tehát, hogy a közhatalom átvétele és az egyetemes megvalósítása óta a folyó év az első, amikor Transilvaniában realis alapokra fektették a vármegyék, városok, községek költségvetéseit. A költségvetési tételeket pedig olyan fontos és értékes célokra irányították elő, amelyek biztosítják a helyi községek felvirágozását és anyagi ügyeinek takarékos szellemben való irányítását.

Választékos anyagból hatalmas méretű kertészeti, méhészeti, háziipari és képzőművészeti kiállítást rendez az EGE

Augusztus 15-ig lehet jelentkezni a kiállításon való részvételre

(CLUJ.) A Transilvaniai Méhész Egyesület és a Transilvaniai Gazdasági Egylettel és a Cluji Gazdasági Egylettel karöltve, a jótékony növények támogatása mellett Clujon szeptember 1—5. napjain kertészeti, méhészeti, háziipari és képzőművészeti kiállítást és vásárt rendez. A kiállítás célja a kertészet, méhészet és háziipar fejlesztése, színvonalának emelése, a szakismeretek terjesztése. Ennek érdekében fogott össze a három egyesület és rendezi meg Clujon a Coghălniceanu ucca 7. szám alatt a Katolikus Kör összes helyiségeiben és udvarán a nagyszabású kiállítást és vásárt, amelyre lapunk utján is meghívja az egyesület összes gyümölcs-, konyha- és virágkertészettel foglalkozó tagjait. Az EGE, valamint a gazdasági fiókjainak tagjai a kiállításon helydíjat nem fizetnek. A kiállításon való részvétel és a kiállítás látogatásának megkönnyítése céljából az egyesület a CFR vezérigazgatóságától 50 százalékos utazási kedvezményt kért. A kiállításon el nem adott árak visszaszállításánál pedig 75 százalékos kedvezményt.

A kiállítás idején tartja meg az EGE

kertészeti szakosztálya alakuló közgyűlését, elismert szakértők pedig a kertészeti körébe tartozó szakelőadásokat fognak tartani. Az EME méhészeti kongresszust rendez, a Clujon végzett okleveles gazdák baráti találkozót tartanak, a háziiparral foglalkozók számára külön szakelőadások lesznek, a cluji kereskedők kirakatsversenyt rendeznek, a Davila Színházban diszlocadást, illetve estély lesz a méhészek pedig továbbképző tanfolyamot tartanak. A kiállítás idején Clujon országos vásár lesz és erre az időre esnek az iskolai beiratások is. Gazdag program tömörül tehát szeptember 1—5. napjain a kiállítással és a vásárral kapcsolatosan.

A kertészeti kiállítás csoportjai a következők: I. csoport gyümölcskertészet, amelyen kiállíthatók gyümölcsfacsémék, gyümölcsfélék nyersen és fel dolgozott állapotban. II. csoport virágkertészet, amelyen kiállíthatók kiültetett, cserepes és vágott virágok. III. csoport konyhakertészet, ahol bemutathatók az összes konyhakerti vetemények. E csoportot a cluji Gazdasági Egylet vezeti. IV. csoportban mézelő és gyógynövénymagvakat állítanak ki. V. csoportban kertészeti és terményfeldolgozó gépeket, eszközöket, anyagokat. VI. csoportban vegytermékek, műtrágyák, növényvédelmi szerek és anyagok kerülnek bemutatásra. A méhészeti kiállítás keretében kiállíthatók élő méhek, méh lakások, méhészeti gépek, eszközök, anyagok, méz és viasz, feldolgozott méz és viasz, szakirodalmi munkák, dolgozatok, tervek, rajzok preparátumok. A háziipari és iparművészeti csoportban kiállíthatók: szőttek, varrottasok, faragászatok, munkák, fonott munkák, szalma, gyékény, sás, nád agyagipari termékek, egyéb háziipari termékek, kő, márványfaragás. A kiállításra a bejelentések augusztus 15-ig küldendők be az EGE címére Cluj, Andrei Muresan 10. szám alá. A kiállítandó tárgyak beküldési határideje augusztus 25. A kiállítás tudnivalóiról a érdekelteket megkeresésre készséggel és díjtalanul tájékoztatja az EGE.

Megnyerő lesz külseje, ha

Czink-

által tisztított és festett ruhában jár

Az ördög ||bábszínháza

IRTA: C. GREEN

8.

— Keulemetlen fickók. Lowell lelőtte egyik ügynökünket... Óvakodjon tőlük. De térjünk vissza a tervünkhöz.

— Mi a teendőm? — kérdezte a magas férfi.

— Ezt rögtön megbeszéljük — felelte az álarcos —, természetesen csak passzív szerepe lesz, de jöjjön, kérem, közelebb.

Azután halkan, mintha attól félt volna, hogy a falnak is füle van, jó óra hosszat magyarázott, Dimitrijevicz többször helyeselt s szinte pokolian örült a nagyszabású tervnek.

— Mindent megértett?

— Nagyszerű terv — bókolta Dimitrijevicz —, ilyen csak az ön agyában születhet.

— Akkor tehát a holnapi viszontlátásra.

A két férfi megegyeztet kezét szorította. A magas férfi után becsukódott az ajtó. Az álarcos megvárta, míg a zöld fény felvillan és azután átsietett a Centrale nagytérébe.

— Be van állítva a készülék? — kérdezte az álarcos. A kis szemüveges férfi bólintott. Halk zizegés hallatszott. Az álarcos a Morse-géphez lépett és kopogni kezdett...

— Halló, itt Centrale, R. Z. 18. beszél.

A rádióhullámokat a déli tengeren horgonyzó yacht fogta fel. A rádiófülkében a görög ült és olvasta a jelentéseket.

A Scotland Yard komor épülete kihalt, csak látszott.

Csak Hughes detektívfelügyelő szobájában volt világosság. A fiatal ember fáradtan tette le kezéből a vaskos jegyzetet.

— Hazamehet, Hilton kisasszony — mondta — és bocsásson meg, hogy ilyen sokáig itt tartottam.

— Nem tesz semmit, főfelügyelő ur — jegyezte meg a gépirókisasszony — Stephens főfelügyelő ur is dolgozik a szomszéd szobában.

Hilton Pepi kisasszony csunya volt. Határozottan csunya. Ezt Hughes már számtalanszor megállapította, de ettől függetlenül munkáért, mint nélkülözhetetlen munkaerőt, Hilton Pepi kisasszonyt a száraz, kimértmodoru vén lány, éppen úgy hozzátartozott a Scotland Yard megszokott képéhez, mint a motorkerékpáros rendőrök és a hatalmas rendőrségi autók Hughes nem tudta volna elképzelni a Scotland Yardot a vénkisasszony jellegzetes figurája nélkül. Szinte szeretettel nézett, amint Pepi kisasszony gondosan összerakta az asztalon heverő papirlapokat.

— Aggódni fog a mamája, Hilton kisasszony — mondta mosolyogva. — Bizonyára meleg vacsorával várja és nem tudja elképzelni, hogy hol marad ilyen sokáig.

— Ma hideg vacsora van — jegyezte meg a vénkisasszony.

Hughes rosszálón csóválta fejét.

— A multkor azt mondta kisasszony, hogy kevés a gyomorsava. Nem hiszem, hogy a hideg ételek jót tennének.

Hilton kisasszony hálásan elmosolyodott. Ilyenkor még csunyább volt, mint rendesen.

— Nagyon kedves hogy a főfelügyelő ur még ilyesmit is megjegyez — mondta pillanatnyi elágyulással.

A detektívfelügyelő a szekrényhez lépett és két üveget vett elő.

— Burgundi — jegyezte meg. — Azt hiszem, jót fog tenni a gyomrának és a mamájának sem fog ártani. Ha elfogy, akkor szóljon.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Elutasították a Jiul és a Crisana óvását a NAC, illetve a Vulturii ellen elvesztett mérkőzések ügyében

(BUCURESTI.) A labdarugószövetség fegyelmi bizottsága tegnap este ülést tartott, amelyen foglalkozott a Jiul és a Crisana óvásának ügyével, amelyet a NAC, illetve a Vulturiival szemben elvesztett osztályozó mérkőzések miatt adtak le. A fegyelmi bizottság mindkét óvást elutasította, mint alaptalant. Ezzel a Jiul és a

Crisana sorsa megpecsételődött: Mindkét csapat a B-ligába „bukott”.

A bizottság felfüggesztéssel büntette a következő egyesületeket, mert a szövetséggel szemben nem rendezték anyagi vonatkozású ügyeiket: UDR, Tricolor (Ploesti), Jiul, NAC, Dacia Unirea, ACPR és Vulturii.

Másfél millió lejt kért az MLSz a magyar válogatott egyetlen skóciai játékaért.

Itt a nemzeti bajnokság döntője. A nemzeti bajnokság intéző-bizottságának rendelkezése alapján a NB két csoportgyőztesének, a Rapidnak és a Ripensianak a bajnokság sorsát eldöntő mérkőzésére július 10-én és 14-én kerül sorra. Feltéve, ha a két csapat addig kiesne a Közép-európai Kupa küzdelmeiből. Ha legalább az egyik csapat tovább megy, a bajnoki döntőt szeptemberben játszik le.

Bratislava—HASK 3:2 (3:1). A jugoszláv bajnok nem erőltette meg magát Pozsonyban.

100.000 néző befogadására alkalmas, óriási sportarénát építenek Breslauban. A hatalmas stadiont, amelynek munkálatainál 7000 munkást foglalkoztatnak, júliusban avatják fel pazar sportünnepség keretében.

Tahitiban is sportolnak. Londoni híradás közli, hogy Tahitiban is igen fejlett sportélet van. Főleg az atlétikában jeleskednek a benschültek. Így például magasugrásban az egyik benschülte 189 cm-t ért el, 100 yardon a legjobb eredmény 10.6 mp volt.

Schmeling rövidesen elhagyja a new-yorki kórházat, ahova Louis elleni mérkőzése után került és hazaindul Németországba.

Infekció örök réme,

Ardealul

Barbax

c r a e m e

Magyarország—Litvánia 3:0 (1:0). A magyar amatőr labdarugók utolsó portyameccsüket kitűnő játékkal nyerték meg Kaunasban a litván válogatottal szemben.

Két KK mérkőzést szombatra hoztak előre: Budapesten a Kispest—Ambrosiana, Prágában a Sparta—Genova meccs kerül lejátszásra. A Slavia—Beogradsky mérkőzés pedig hétfőn kerül eldöntésre Prágában.

Bucuresti még sohasem látott Klein Árpáddhoz fogható kiváló játékosvezetőt! — írják a fővárosi lapok a magyar futballbíró bucaresti vendégszerepléséről.

Magyar—olasz válogatott vívóverseny lesz szombaton és vasárnap Velencében a vitéz Tersztyánszky-kupáért.

Diadalmasan szerepelnek a magyarok a wimbledoni nemzetközi teniszversenyen: A Szigeti—Dallós kettős 6:4, 3:6, 8:6, 6:3 arányban győzött a Billington—Butler angol pár ellen. Szigetiék győzelmükkel bekerültek a legjobb nyolc pár közé.

Wlasiewicz, a lengyelek világhíres hölgyatlétája Clevelandban rendezett versenyen két világrekordot döntött meg, 100 yardon 10.4 mp-t futott, 60 yardon 7 mp-t ért el. Mindkét eredménye lényegesen jobb a fennálló világrekordnál.

Kocsis és Szalay nélkül játszik az Újpest Bucurestiben. Az Újpest labdarugó csapata a Rapid elleni második KK mérkőzésén nélkülözni kénytelen sérüléseik miatt Kocsist és Szalayt. A csapat a következő összeállításban veszi fel a harcot Bucurestiben: Sziklay — Futó, Fekete — Ádám, Szűcs, Balogh — Pusztay, Vincze, Zsengellér, Kállay, Szeder.

Dr. Tataru Coriolan orvos professzor UFSR kerületi elnök közbelépése igazságot szolgáltatott az uszó sportnak

(CLUJ.) Mint említettük, a cluji uszó-sport válságos helyzetbe került azáltal, hogy a városi tanács megtagadta a szabad-jegyek kiadását. Dr. C. Tataru orvosprofesszor, a sport mindenkor igaz és erős támogatója teljesen magáévá tette az ügyet és fáradságot nem kímélve igyekezett elérni legalább minimális számú szabad-jegyeknek a kiadását. Fáradozása sikerrel járt, mert a városi tanács elvben elfogadta az uszókerület kérését és kérte, hogy tájékoztatás céljából névszerinti listát nyújtsanak be a legrövidebb időn belül. A kerület sürgősen felhívta az egyesületeket, hogy jelentsék be minimális jegyigényeiket pénteken este 9 órakor a Royal sportklub helyiségében tartandó rendkívüli gyűlésen.

Vasárnap, f. hó 3-án hivatalosan veszi kezdetét az uszósezon, amennyiben délután 6 órai kezdettel a Napoca és KAC vízipólcapatai barátságos mérkőzést játszanak a városi strandfürdőben. A mérkőzés rendkívül érdekesnek ígérkezik, mint-hogy mindkét csapat új játékosait is felvonultatja s így csak igen erős küzdelem után fog győzni a jobbik csapat.

Vasárnap folytatják a Városi Kupa-mérkőzéseket. A műsor a következő: KMSC—CFR, KAC—UEC. Az érdekesnek ígérkező mérkőzések pontos idejét a labdarugó alkerület ma esti ülésén jelöli meg.

Rádió

SZOMBAT, július 2.

Bucuresti. 6.30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13.15: Hírek, Julea zenekar. 14.15: Hírek. 15.30: Előadás. 19: Sibiceanu zongoraművész hangversenye. 19.30: Tánclémezek. 20.20: Felolvasás. 20.35: Vilea énekesnő hangversenye. 21: Rádióüzenetek. 21.15: Táncczene. 22.30: Hírek. 22.45: Vendégül zene. 24: Lemezek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. 13.05: Szalonzene. 13.30: Hírek. 14.30: Lemezek. 15.35: Hírek. 17.15: Mesék. 17.45: Hírek. 18: Előadás. 18.30: Hangverseny. 19: Rádióüzenet. 19.30: Zenekar. 20.40: Csevegés. 21.10: Hangverseny. 22.35: Hírek. 23: Közvetítés Velencéből a magyar és olasz kardvívócsapat mérkőzéséről, beszélő Pluhár. 23.45: Jazz zene. 24: Hírek német és olasz nyelven. 24.10: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 18: Szociális előadás. 19.35: Versek. 20.10: Mezőgazdasági félóra. 20.45: Klarinet zongora kísérettel. 21.10: Hírek. 21.35: Hanglemezek.

Bécs. 13: Könnyű déli zene. 15.15: Híres énekesek lemezei. 16.30: Vidám zene. 21: Dalos, zenés est. 23.40: Könnyű dalok. 24: Hangverseny.

Berlin. 19: Vidám lemezek. 21.10: Citera négyes. 22: Táncczene. 23.30: Könnyű zene. Varsó. 18: Táncczene. 20: Ének. 20.30: Dalok. 22.10: Táncczene.

Router jelenti:

(RÓMA.) A Duce tegnap ünnepélyesen kiosztotta azoknak a sportférfinak a díjait, akiket az egyes sportágak vezető-ségei jutalomra ajánlottak.

(BUDAPEST.) A magyarországi pilóták piknik véget ért. A piknik külföldi résztvevőit tegnap a főváros diszében látta vendégül.

(WASHINGTON.) A Yale egyetem két professzora, dr. Alouis Kovarik és dr. R. J. Adamos most felfedezett újrendszert számítási metódusokkal kiderítették, hogy a föld 13 milliárd és 900 millió éves.

(RÓMA.) Az olasz kormány kicserélte prágai követét. De Facendist haza rendelte és helyébe a kownói követet, Francesco Franzonit nevezte ki csehszlovákiai ügyvivőjévé.

(BERLIN.) A nemzeti szocialista kormány azonnali hatállyal rendeletet bocsátott ki, amelyben a katolikus ifjúsági szervezetek feloszlásától intézkedik.

(RÓMA.) Frank nemzeti szocialista igazságügyminiszter kihallgatáson jelent meg Viktor Emanuel olasz uralkodónál.

(BRÜSSZEL.) A genti bíróság 1 havi elzárásra és 1725 frank megfizetésére ítélte Florimont Grammenst, aki a flamand nyelvhasználat érdekében fejtett ki erőli politikai tevékenységet.

(BUDAPEST.) A magyar sajtó rendkívül meleg hangon ir. Sztójadinovicz jugoszláv miniszterelnök hivatalba lépésének harmadik évfordulója alkalmából. A Pesti Hírlap szerint egyedül Sztójadinovicz nak köszönhető, hogy Jugoszlávia külsőleg és belsőleg példaképe lehet bármelyik államnak és hogy a magyar—jugoszláv ellenségeskedés barátsággá változott.

(LONDON.) Véget ért a nemzetközi vöröskereszt kongresszus.

(LONDON.) Befejezték a 14-ik nemzetközi cethalász kongresszust is, amelyen a délfrikai Unió, az USA, Argentina, Ausztrália, Kanada, Dánia, az ir Szabadállam, Franciaország, Németország, Nagybritania, Japán, Újzéländ és Norvégia vettek részt.

(WASHINGTON.) A New-Mexikói Hobbs ban egy időre beállított pokolgép a petróleum telepen előbb explodált és nyolc embert megölt.

(GRENOBLE.) Az építőipari sztrájk még egyre tart, mert a munkásság kitart 28 százalékos béremelési követelése mellett.

Betegsegélyzői bélyeg



— Salamon Etelka növendékeinek vizsgahangversenye. A katolikus főgimnázium dísztermében most zajlott le Salamon Etelka városunk neves gyermek zenepedagógusának vizsgahangversenye a szülők és nagyszámú érdeklődő és zeneértő közönség jelenlétében, a siker teljes jegyében. A neves tanárnő állandó összeköttetésben lévén a nyugati metropolikus zeneirányítóival, mindig a legmodernebb módszereket alkalmazza növendékeinek, szakértő szem azt mindjárt megfigyelheti a tanulók előadásán. A hegedülést, a zenei előadóművészet legnehezebbikét így játszva, játékból, élvezettel tanulják. Ebben rejlik a jeles tanárnő nagy pedagógiai sikereinek a titka, ezért látunk nála mint kisebb-kisebb gyermekeket, köztük a 6 éves Viorel Manut, aki még az asztalig sem ér fel s már tiszta hangokat tud kihozni 6—7 hónapi tanulás után hangszeréből. Márkus Tibor, Rosenberg Tamás, Ferenczy Éva, Fülöp Lulu, Goldmann Péter, a két kicsi Friss, Meisel Andor, Ferenc Noemi, Orbán Kata, Rappaport Bandi, Indig Edit, vagy a haladóbbak közül Hessmann Ottó, Krana Ferike, Péter László mind kiváló jók. Bíró Kati és Löbl István már kiforrott játékosok tökéletes technikájukkal, kristálytisza intonálásukkal, előadott darabjaik teljes átérzésével tündek ki s még nagy jövő előtt állanak. A kisereket hasonlókorú kis növendékek, a nagybabákat Schönfeld Hédi látták el tökéletesen. A lelkes, kedves est a tanárnő meleg ünneplésével ért véget.



Kun Mátyás Fia R. T.

Cluj, Calea Marechal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Speciálislisták vagyunk: acélárúkbán, látszerészben, borotvakészítésben, orvosi műszerek javításában.

Srima alpacca
evőeszközök feltűnő olcsó áron!

Vagyunk egynéhányan

akik csökönyösen azt hisszük, hogy az éjszaka a pihenés időszaka. Nincs értékünk a szeliden villódzó csillagok, s a sápadt hold misztikumát iránt. Készséggel elismerjük: bennünk van a hiba. Nem bírjuk az élet felfokozott iramát és éjszaka aludni akarunk. Hiba, sulyos hiba, de hát ez már csak így van. Nappal kemény tusát vivunk a mindennapi kenyérért, mert ifjúságunk idején elmulasztottuk akként rendezni sorsunk menetét, hogy mire ránk köszöntött az alkony, rendben legyen a széndánk. Bizony, bizony: keserű igazság, hogy „életünknek 50-ik évében nincs gabonánk sem lábón, sem kévében”. Emeletes viskók sincsen és semmi olyasmink, ami megkönnyítené sokasodó éveink terhet. Dolgozunk kell bizony, kinek így, kinek úgy. Viszont ugyebár, aki nappal dolgozik, éjszaka pihenni, aludni vágyik. Jaj, jaj: ez a vágy — mint annyi más vágyunk is — szétfeszlik, mint a szappanbuborék. Mert, hogy álomba szendereghessünk, csendre volna szükségünk, békességes, szelíd csendre. Igen ám, csak hogy némely éjszakai járőrök egészen másként vélekednek az éjjeli órák jelentőségéről. Ők nyilván az egykori műdalhoz tartják magukat: „Az én napom az éjszaka!” És úgy is cselekszenek, mint ha nem a hold sápadt korongja, hanem a nap aranygömbje ballagna odafent az égi burán. Elismerjük, hogy az embernek hangosan kell beszélnie, ha azt akarja, hogy megértsék. Megértjük tehát, ha nem igen tesznek hangfogót az ajkukra. De vannak közöttük nótás, fittyös kedvűek is, akik néha szerezéssel tisztelik meg a szunnyadó — pontosabban szolva — szunnyadni akaró „elpuhult” népséget. A szándék minden esetre tiszteltetreméltó, bár nem mindig talál kellő méltatásra. Hiába: a hála nem a legerősebb oldala az embernek... Valahogy talán akként kellene megoldani a kérdést, hogy kávéházak, klubok, mulatók környékén csak olyanok kaphassanak lakást, akiknek van érzékük az éjszakai hangulatok iránt, szeretik a dalt, a fittyöt és nem utolsósorban az autódudák és kipuffogó szerkezetek „muzsikáját” is. Mert a tárgyalagos igazsághoz hiven, nem szabad megfélemedeznünk az autókról sem. Nappal — miért, miért nem — hallgatnak ezek a szelepek, éjszaka azonban egyik-másik gépkocsi vezetője azt hiszi, hogy ki kell pótolnia a nappali mulasztást...

Tréfa ide, ironia oda: az igazság az, hogy a hatóságok legéberebb ellenőrzése ellenére is, városunk egyes részei és különösképpen központi részei sokszor hangosok éjszaka egyes jövő-menő emberek vig kedvétől és az autódudák, valamint kipuffogó szerkezetek lármájától. Kérjük tehát az illetékeseket, hogy valamilyen formában adják meg az éjszakának, ami az éjszakáé: a legkötelesebb nyugodalmas csendet.

(—)

— Egy délelőtti kétszer vált el és kétszer nőtült meg. Newyorkból jelentik: James Mac-Donald kaliforniai olajkirály 24 éves fia és örököse (Nevada-állam) kütlen elhagyás címén elvált feleségétől, Aliciától. Még ugyanazon a napon egy órával a házasságbontó ítélet kihirdetése után nőül vette Marie Cunninghamet. Félórával az újabb házasság megkötése után házastársi kegyetlenség címén elvált második feleségétől és még ugyanazon a napon harmadik házasságot kötött, nőül véve June Kernal, Carson City egyik milliomasának leányát. Mac-Donald ügyvédje kijelentette, hogy a szokatlan esküvői és válási sorozat azért volt szükséges, hogy ügyfele nevet adjon fiának, akit Cunningham kisasszony, a 2-es számú Mac-Donaldné egy évvel ezelőtt hozott a világra.

Ki felelős a gépkocsi-balesetet előidéző tehenek által okozott sérülésekért?

(CLUJ.) Érdekes tárgyalás színhelye volt tegnap a vidéki járásbíróság egyik tárgyalóterme. Róth Olga varrónő testi épségének megrongálása címén feljelentést tett Szilágyi Ferenc someseni ökrösgazda. Szilágyi András tehénpásztor, Markovics Ilona deji teherautótulajdonos és sofförje Stanciu Nicolae ellen, akiknek a megbüntetését és 50.000 lej kártérítés megfizetésére való kötelezésüket kérte. A varrónő a polgári kártérítés ügyében előterjesztett beadványában elmondotta, hogy 1937. október 11-én Markovics Ilona teherautóján, amelyet Stanciu sofför vezetett. Dej felé utazott Someseni községben azonban az egyik udvarból váratlanul vagy 8 tehen rohant az autó elé és az egyik megvadulva, szarvával beüzta a szélvédő üveget, amely a varrónő leányt a balkezén sulyosan megsebesítette. Sérülésével a helybeli Lengyel-szanatóriumba szállították, ahol műtéten esett át, majd hosszabb ideig kezeltek. de a kórházat még így is gyógyulatlannal, a balkezének örök rokkantságával hagyta el.

Róth Olga Szilágyi András pásztorot úgy büntetőjogilag, mint polgárilag felelőssé tette, mert a baleset pillanatában vasvillával ütötte a teheneket, amivel még növelte azok ijedelmét. Szilágyi Ferenc gazda az ökrök tulajdonosa, szintén felelős — a feljelentő szerint —, mert az állatok áthágták a közlekedési szabályzatot, már pedig a törvények értelmében az állatok tulajdonosai köte-

lesek gondoskodni megfelelő számú pásztorról és óvatossági intézkedésekkel kell biztosítani az országúti forgalom zavartalanását. Stanciu sofför a büntető törvénykönyvbe ütköző cselekményt követett el azáltal, hogy nem hajtott kellő óvatossággal, mert a gépkocsit csak az utolsó pillanatban állította meg, amikor az állatok között már pánikot idézett elő. Végül Markovics Ilona autótulajdonos a polgári törvénykönyv értelmében felelős azokért a károkkért, amelyeket a jármű közlekedése közben előidézt.

Róth Olga ezután részletesen kimutatja a baleset következtében szenvedett károkat. Elsősegély 400 lej, kezelés és műtét a Lengyel-szanatóriumban 5600 lej, kezelés a deji dr. Fodor-féle kórházban 1500 lej, utiköltség 2000 lej a sebesülés ideje alatti munkaképtelensége miatt a kára 9000 lej, végül szenvedése miatt 6500 lej az örökös rokkantságért pedig 25.000 lejt igényel. Ez szerinte a legkisebb összeg, amelyet igényelhet, mert a baleset nemcsak a varrónő munkát nehezítette meg számára, hanem a nő szépségében is nagy kárt tett.

A tegnapi tárgyaláson dr. Saragea a tegnapi tárgyaláson dr. Saragea je ujjab tanuk kihallgatását kérte, amit a bíróság el is rendelt és a tárgyalás folytatását szeptember 7-ére napolta el.

Holnap, szombaton a ROYAL slágermozgóban a nyári szezon legnagyobb premierje

Clark Gable és Myrna Loy Irország lángokban

című monumentális filmalkotásban. Egy ír szabadsághős romantikus szerelmi regénye. — Ma, pénteken utoljára „Vörös éjszakák”.

Tizenkét oroszlán karmai elől mentette meg az idomitót két bátor bajtársa

Idegtépő pillanatok a bécsi Sarrasani cirkuszban

A vadállatokkal való érintkezés — még ha azok bizonyos mértékig szelídítettek is, — mindig kockázatos, sőt életveszélyes vállalkozás. Kétszeres a veszély az ugynevezett párzási időszak tartama alatt. Ilyenkor a duvadak rend szerint ingerlékenyebbek, mint máskor és még a legkezelebb is könnyen elragadtathatja magát. Ez történt a minap a bécsi Sarrasani cirkusz előadása során is. Ronald Schusser oroszlanidomitó egy idő óta a Sarrasani cirkuszban lép fel 12 hatalmas berberoroszlánjával. Vakmerő mutatványával esztéről-estére valósággal lázba ejtve a nézőközönséget. Schusser tudta, hogy elkerült az oroszlanok párzási időszaka, de azért kíváncsian mindennap bemutatatta idomitott oroszlanjait, noha ezek egy idő óta rendkívül ingerlékeny-

séget tanusítottak.

Az eleven bástya

A napokban aztán könnyen vezethető válható baleset érte az oroszlanok idomitóját. Mint rendesen, most is frakkban, cillinderrel és lakkcipőben lépett be abba a hatalmas vasketrecbe, amelyet a cirkusz köröndjén rögtönöztek kizárólag az ő mutatványai céljára. Schusser ujszerű mutatványokkal győnyörködtette a közönséget. A veszedelmes állatokat ugyanis arra kényszerítette, hogy egymásra ágaskodva valóságos eleven bástyát létesítsenek. Rend szerint simán folyt a mutatvány, bár Szasa, az ujonnan szerzett hatalmas berber himoroszlán nyugtalanságra adott okot. Nemrég vásárolták és éppen hogy beidomitották. A mondott időben lett volna első fellépte. Szasa azonban

csak huzódózva engedelmeskedett az idomitó parancsainak és szemmel láthatólag inkább az egyik nőstény oroszlánmal „kacérkodott” volna. Ezt azonban nyilvános előadáson semmiképpen sem szabad megengedni. Schusser tehát keményen fogta Szasát sőt egyszer-mászor korbácsot is alkalmazott ellene. A hatalmas állat morogva csattogtatta fogait s mancsával többször az idomitó felé kapott, úgy hogy Schusser két ízben riasztó lövést is leadott.

Auguszt támad

Az idomitó szeméből kemény akarat-erő villogott az oroszlanok felé. Ezzel a szuggesztív erővel tudta csak Nagyhezen féken tartani a nyugtalankodó bestiákat. Az eleven torony megépítésére került éppen sor, amikor szokás ellenére Schusser hátat fordított Auguszt nak, a legszelidebb és legkezelebb 8 esztendő berber-oroszlánnak Augusztal eddig soha semmi baj nem volt, de a párzási idő hatása alól ő sem tudta magát felszabadítani. Abban a pillanatban, a zene elhallgatott és a fényszórók felvillantak, Auguszt hirtelen megmozdult. A közönség rémülve látta, hogy a fené- vad ugrásra készül. Vadállatokkal foglalkozó emberekben rendszerint a szokásosnál erőteljesebben ki van fejlődve a megérzés ösztöne. Amikor az oroszlan összehúzódott Schusser megérezte a veszedelmet s villámgyorsan szembefordult a hatalmas duvaddal. Annyi ideje volt, hogy a korbáccsal az orrára csaphasson, azután hátrálva a vaskorlát hoz huzódott, nehogy a többi oroszlan hátba támadhassa.

Két bátor bajtárs

Auguszt nem hagyta abba támadó kísérleteit, s példáját a többi bestiák is követték. A közönség iszonyatos rémüléssel szemlélte a készülő tragédiát. Schusser a halál biztos tudatában szállott szembe a megvadult oroszlanokkal. Lábával feléjük rugta az előtte álló ke-rek állványokat és közben a korbáccsal is hatalmas erővel csapott rájuk.

A közönség gyöngye idegzetű tagjai, különösen a nők közül sokan elájultak. Izgalmas pillanatok játszódtak le. Már-már ugylátszott, hogy az állatidomitó elveszett. És valóban: semmi sem menthetne volna meg őt, ha két másik állatidomitó: Schmidt, aki tigrisekkel szokott fellépni és Hermenn Haupt, a segédje, halálmegvető bátorsággal be nem rontanak a hatalmas ketrecbe, hogy élet veszélybe került bajtársuknak segítség- zenek. Az oroszlanok idegtépően üvöltöttek, a két bátor férfi azonban vasdorongokkal és pisztollyal rontott kö-zéjük és megtámadott társuk segítségével elképzelhetetlen nehézségek között sikerült a 12 bestiát a köröndből a tulajdonképpeni ketreceikhez vezető folyó-sóra terelni. Mindhárman többé-kevésbé jelentékeny sérüléseket szenvedtek. Schusser azonban — hála két bajtársá önfeláldozásának, — megmenekült a haláltól.

— A bélyegtvörvény módosításának értelmezése. A folyó év április elsején megjelent módosító bélyegtvörvény elő- írja a kereskedelmi társaságok nyugta- adási kötelezettségét. Hivatalos értelme- zés szerint kötelező a nyugta adása a következő esetekben is: postautalványon történt átutalások bevételezésénél, csekk utján befolyó külevőségek ese- tében, akkor, ha kliens nem kapott bé- lyeges nyugtát a CEC-től, számlára tör- ténő részletfizetésnél és CEC utján be- folyó utánvétek esetén. Bélyegköteles továbbá a váltó, vagy elfogadvány, va- lámint a visszáru vételének igazolása. Az egyéni cég nem köteles nyugtát ad- ni a fenti esetekben sem, de ha nyug- tát vagy elismervényt bocsát ki, akkor a bélyegilleték leróvándó. Mentések a bélyegkötelezettség alól a folyószámlán történő árkülönbözetekből eredő jóvá- írárok és a vállalatok fiókjai részé- ről történő azon CEC-befizetések, ame- lyek a központ folyószámlájára történ- nek. Az Ugir most arról értesítette tag- vállalatit, hogy sikerült a pénzügyi- minisztériumnál az állami kifizetések (or- donanra de plata) és a számlákra tör- ténő nyugtázások esetében a külön nyugta adásának kötelezettsége alól fel- mentést kieszközölni. Az erre vonatkozó rendeletet a pnzügyminisztérium kö- zelebről küldi meg a pénzügyigazgató- ságoknak.

RITKA ALKALOM!!!

Szenzációsan érdekfeszítő történelmi és társadalmi regények:

rendkívül leszállított árakban

Fazekas Sándor: Rózsza Sándor, az alföldi haramia 8 kötetben, 2564 oldal. Régi ár 480 Lei. Most Lei 56. Temessy György: Armány és szerelem 4 kötetben 1340 oldal. Régi ár 268. Most Lei 28. Castellani: Rinaldó Rinaldini, a sziklák fejedelme, 8 kötetben, 2618 oldal. Régi ár 484 Most Lei 56. Brühl: A grófi katély titka vagy két hűséges szív kálvá- riája, 5 kötetben, 1580 oldal. Régi ár 276 Most Lei 35. Falk Viktor: Varsó hőhéra, 8 kötetben, 2520 oldal. Régi ár 488. Most Lei 56. Solyom László: Sobri Jóska, az uri haramia, 7 kötetben, 2096 oldal. Régi ár 420. Most Lei 49. Temessy György: Czinka Panna, a fejedelem csalogánya, 6 kötet- ben, 1752 oldal. Régi ár 320. Most L. 42. Falk Viktor: Szerelm és szenve- dély, vagy szerelem a bitófa alatt, 6 kötetben, 1960 oldal. Régi ár 360 Most Lei 42. Brühl: Gályarab, vagy a velencei véres éj, 6 kötetben, 1980 oldal. Régi ár 360. Most Lei 42. Temessy György: A véres trón, vagy egy király leány kedvesei, 12 kötetben, 2280 oldal. Régi ár 120. Most Lei 48. Vidékre kötetenként 2 lej portó a pénz előzetes beküldése mellett szállítjuk. Megrendelhető „Cultura” hírlapiroda Cluj, Str. Memorandului 4 szám. Utánvétellel nem szállítunk.

Hirdetést lapunkra felvesz

Nova

könyvüzlet is. Memoranduliu 16.

Apróhirdetések

APRÓHIRDETÉSI DIJAINK:
Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűvel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, úgy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej.

LEVELEZÉS

2 ÓRA ALATT villanyondó-lálunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfészt bármily színre. Tartós víz, vasondó-lálás, hajvágás, manikűr. **Regele Ferdinand 30.** Apostol gyógytár mellett.

EGYEDÜLI árva nő keresi őszinte és erélyes férfi ismeretséget, felekezeti nem számít, aki védelmezne és vagyonomat rendezni tudná, több lakóval bányi. A férfinak legyen kevés berendezése és biztos keresete. A vagyonom felét ráíratom. Csak teljes címre válaszolok. Leveleket „Szerény 50 év” jellegre kérek. (5873)

ADÁS-VÉTEL

PERZSASZÖNYEGEK, képek, képkerek, művészi kivitelben legolcsóbban, részletfizetésre is beszerezhetők: „Unicum”. Telefon 2965. Cal. Marechal Foch 5-a. (T847)

ELADÓ egy 1150-es Hoffer cséplő nagyon jókarban, golyós csapágys dobbal. Hirsch Eugen, Dej, Regele Ferdinand 1. (v T876)

FIGYELEM! Gyűjtse össze a „Senlaslo” szappant csomagoló burkoló papírokat, mert 12 darabért teljesen ingyen kaphat 1 darab azonos nagyságú „Senlaslo” szappant bármelyik kereskedőnél. (T 766)

SELYEM, imprimé, tobralkó, crep, zefir pongyola és ruhamaradékok olcsón. Calea Reg. Ferdinand 53, udvarban. (5701)

Ruhamaradékok

tobralco, pike, krepp, selyem, imprimé maradékok érkeztek. Maradékos Sámuel, Str. Măloasă 19. (5727)

ELADÓ BUTOROK és háztartási cikkek: gyönyörű pallisander és cseresznyefás csiszolt üvegű könyvszekrény és íróasztal székkel, uriszoba garnitúra, két fotel és egy asztal, interziás cseresznyeháló, két rekámié, két szekrény, két éjjeliszekrény és egy tolelt tükör. A butorok kitűnő állapotban vannak. Keleti perzsaszőnyegek, egy nagy 3.90—2.40 méter méretű késmárki szőnyeg. Konyhafelszerelés, hatszemélyes teáskészlet. Villanylámpák és egyéb apróságok. Cím a kiadóhivatalban. (5789)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladok. Tegyen egy próbát. Str. Memoranduliu 4., Grosz. (P 9426)

RÁDIÓK, hálózati és telespek, mélyen lezállított árban. Csillárok, kerékpár és alkátrészek. Leitner, Str. Barițiu 8. (5807)

EGY teljesen üzemképes 6 lörös motor cséplőszek kiadó, vagy eladó. Babosnál, Str. Cicio Pop 87. (5819)

HÁROM nagy párna és egy dunyha olcsón eladó. Cím a kiadóban. (5760)

VÁSÁROLJON szép és olcsón ajándékokat Kerekes porcelláncsarnok reklám kirakat-árain. (T886)

VESZÉK újmódi szőnyegszövedőszek, dupla váltótás 1.50—3 méterig. Címét „Per zsa” jellegre. (4969)

ÓCSKA ruhákat veszek, nagy választékban eladok minden elfogadható árban. Str. Regina Maria 6., Grünfeld. (5712)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat ve. szek. eladok. Hívásra házhoz megyek. P. Unirii 18. (P9290)

EGY komplett jazz-dob felszerelés jutányosan eladó. Cím a kiadóban. (5224)

1 és FÉLHOLDAS telek olcsón eladó 270 gyümölcsfával. Cím a kiadóban. (5405)

AJTÓK, ablakok, menyezetgerendák és egyéb faanyagok házbonatásból olcsón eladók. Érdeklődni Menegotti, Str. Sulutiu 8. (T897)

HÁZBONTÁSBÓL TÉGLA, AJTÓK, AB-LAKOK olcsón eladók. Értekezés: Calea Marechal Foch 8—10., vagy C. Regele Carol II. 33. (5736)

ELADÓ egyleres főzőkemence és egy tyukretrec. P. M. Viteazul 17. Házmester-nél. (5876)

ÜZLET áthelyezés miatt modern villany csillárok, égők, mindenféle szerelési anyagok olcsó árt eladó. Maksay. Cal. Reg. Ferdinand 63. (5879)

ÓCSKA ruhákat veszek és eladok. Grünfeld, Str. Memoranduliu 6. (5660)

MÉLY gyermekkosci jókarban eladó. Str. Lungă 9. (5880)

ELADÓ egyes szekér, 300 literes üst. Str. G. Luzai 25. (5872)

SÜRGŐSEN eladó elköltözés miatt 1000 négyzetméter ház hely, ház, két szoba, konyha, veranda, bankteherrel. Col. Someni, Str. Târnaveilor. Coroianu. (5869)

NŐI ruha és kabát olcsón eladó. Piata Unirii 11, II. 3. (P9415)

ELADÓ sürgősen elutazás miatt házastelek két szoba, konyha üzlettel 115.000 lejért. Csakis hétfőig eladó, azontul nem. Gabányi Sándor, Str. Căii Ferate 13-a. d. u. 3—5-ig. (5861)

LECHOR fajtyukok eladók. Str. Cicio Pop 98. (5864)

PERZSABUNDA háromnegyedes olcsón eladó. Str. Iuliu Maniu 6., jobbra földszint. (5835)

EGYÉVES Jaksi fajkan eladó. Strada Soseaua Feleacului Sopterean az új zsidó temető mellett. (5836)

ELADÓ olcsó házhelyek, részben hitelre is, vasuti műhelyek közelében. Felvilágosítások: Dr. Bernad, Calea Marechal Foch 43. (5844)

TELJESEN új varrógép elköltözés miatt sürgősen eladó. Cím: Str. O. Goga 13., földszint 2. (P 9449)

SÜRGŐSEN eladó Cămpia Turzii 2 szoba, konyhából álló ház. Érdeklődni: Szallai Árpádnál. (P 9451)

MODERN konyhaberendezések olcsón eladók, nagyobb fiu tanulónak felvétetik fizetéssel. Str. Reg. Maria 24. asztalosműhely. (P 9448)

VARRÓGÉP eladó. Str. Romei 2. ajtó 6. (Paris-uccánál.) P 9457

EGY nagy aranyrámas tükör márványasztallal, 1 ebédlő, masszív eladó. Cal. Motilor 7. (P 9458)

MOREN hármass diófaszekrények, diófasztalka, egy használt festett háló sürgősen eladó. Cal. Reg. Carol 36. asztalos. (5882)

NAPELLENZŐT kisebb balkonra jó állapotban megvételre keres Anca könyvkereskedése. (P 9460)

HÁZBÉRSZERZŐDÉSEK, hivatalos kiadás és mindenféle nyomtatványok Anca könyvkereskedésében kaphatók. (P 9461)

ÜVEGAJTÓS irat-, vagy könyvszekrény, festmények, rajzok, koncertlant, bőrkoffer, egyéb apróságok olcsón eladók. Str. Memoranduliu 10, II. em. Hevesi Pirokánál. Megtekinthetők 3—7 óra között. (T 917)

ELADÓ szép házhely a belvárosban az Operától 3 percre. Muresan, Cal. Victoriei 18. II. (P 9399)

ÁLLÁST KERES

KERTÉSZETHEZ és gazdasághoz értő fiatalember állást keres. Cimeket „Szerényigényű kertész” jellegre. (5881)

JÁTSZÓTÁRSNAK menne, tanítana gimnázista leány. Cimeket „Románul is” jellegre. (5863)

PERFEKT inas és szakácsnő tízéves bizonyítvánnyal állást keres fürdőre. Cím a kiadóban. (5841)

SOFFÓR állást keres vidékre is. Str. Remus 17. (5842)

ÁLLÁST KAPHAT

CIPÉSZSEGÉDET felveszek azonnal állandó munkára. Ábrahám, Poieni jud. Cluj. (v T900)

KONYHAI kézilányt, mosónőt, konyha legényt felveszünk. Cím a kiadóban. T904

ÜGYES kocsis, ki pálinkaszakmában volt azonnal felvétetik. Neumann, Cal. Dobroantilor 6. (5816)

INTELLIGENS, jómegjelenésű kisasszony azonnal felvétetik, Parfumeria Str. Reg. Maria 28. (5809)

ÜGYES, fiatal, románul beszélő elárúsitónő és kifizetőt felveszünk. Hercules, Cal. Reg. Ferdinand 13. (5815)

JÓIRÁSU intelligens férfi vagy nő, 6000 lej garantált befektetéssel, irodai alkalmazást nyerhet. Cím a kiadóban. (5761)

RUHAGYÚJTÓ ÜGYNÖKÖKET magas jutallékkal felvesz Steiner kelmefestőde, Ctr. Miron Costin 4. (5771)

KISZOLGÁLÓ kisasszonyt és cukrásztanulót felvesz Kovács cukrászda. Str. Saguna 24. (5867)

CUKRÁSZSEGÉDET fiatal állandó munkára, azonnali belépésre felvesz Löwi, Uioara. (V 5877)

BEJÁRÓNÉT keresek azonnalra. Jelentkezni: Str. Gojdu 11., földszint, Körösi. (5853)

JOBB családból való fiut szabótanulónak felvesz Buszlai, Cal. Motilor 25. (T 913)

BORBÉLYSEGÉDET azonnali belépésre keresek. Str. Locomotivei 3., Kerekes. (5854)

KENYÉRÁRUSITÓNÓT felveszünk azonnalra némi garanciával. Str. Cipariu 24. D-soara Lasker. (5855)

FEMCSISZOLÓ segédet állandó munkára felvesz Kohn. Str. Massaryk 1. (5858)

ÜGYES kiszolgálónőt fixre gyümölcsasztorba elárúsitónak felveszek. C. Motilor 8. (5859)

JÓLFŐZŐ nőt konyhaberendezéssel és kis pénzzel sürgősen társnak keresek. Cím a kiadóban. (5866)

FŐZÉSHEZ értő bejárónőt egész napra felveszünk. Str. Cotița 2., ajtó 5. (5833)

KERESEK azonnalra bejáró takarítónőt hetenként háromszorra. Dr. Feiler, Str. Calvin 1-b. (T 915)

SOFFÓRT (autószerelőt), ki villanyhoz és vízhez ért, azonnal felveszünk. Cím a kiadóban. (T 916)

KISMUNKÁS szabósegédet és tanulófiut felveszünk. Cím a kiadóban. (5845)

ÜGYES kisleányt szemszedésre fölvesz az Eleganta, Cluj, Str. Regina Maria 46. (5846)

KERESÜNK azonnali belépésre gyakorlott jómegjelenésű kasszakasszonyt garanciával. Filt cipőüzlet. (5847)

LAKÁST adnék mosásért és naponta 1—2 óra segítségért. Cím a kiadóban. (5849)

FIFUTÓFIU felvétetik. „Unicum” Cal. Marechal Foch 5-a. P 9452

VARRÓGÉPELNI tudó tanulóleány, vagy fiu fizetéssel felvétetik. Weiner, Str. Reg. Maria 32. (P 9454)

FELVÉTEK butor az talos segéd, fényezőnő. Str. Memoranduliu 22. (P 9456)

KÜLÖNFÉLEK

MEGSZABADULHAT a ruhájára ruhulló hajkorpatól, ha Heinrich-féle Petrol szappant használ. Mindenütt kapható. (T 767)

TANITVÁNYKÉPZÉS „Boté” kozmetikában. Regele Ferdinand 34, II. Telefon: 20-11. Hamburg M. (T850)

NEMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiái és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. I. Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (7392)

ROMÁN és francia nyelvórát kezdőknek és haladóknak kitűnő módszerrel ad középiskolai tanár. Cím a kiadóban. (1094)

KIRÁNDULÁS Sovata fürdőre. A Romániai székely alkalmazottak társasága Autokamionnal társas kirándulást rendez minden szombaton este 10 órai indulással. Jelentkezni lehet az irodai helyiségünkben. Str. Rațiu A. (5826)

PANZIÓT kaphat 2—3 személy. Str. Reg. Maria 23. et. I. balra. (5851)

KÖSER házikost kihordásra kapható. Str. Bucovina 10. (5856)

ELVESZTETTEM csütörtökön délelőtt Regele Carol ucca és Teológia között Doxa karkötő órámat. Megtalálónak illő jutalmat adok. Cím a kiadóban. (5850)

ELVESZETT Zsoli névre hallgató sarga szőrű kiskutyát. Megtaláló, vagy nyomra vezető jutalomban részesül. Dr. Wiegner-né, Str. Vasile Alexandri 8. (P 9438)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba kertés villában (Str. Regală 47.) kiadó. (T 909)

MAGASFEKVÉSÜ, ózondus levegőjű kertben nyaralókat (1—2 személyt) teljes ellátással felveszünk. Str. Regală 54. Hátul. (5769)

KIADÓ augusztus elsejére két szoba, konyha, fürdő, előszoba, speiz és egy szoba, konyha lakás. Str. Vasile Goldis 9. szám. (5774)

KAPUALATTI teljesen különbejárható butorozott szoba július 1-től napokra is kiadó. Cal. Motilor 81. (5042)

NAGY szoba, fürdőszoba kiadó. Str. Barițiu 22. (5593)

KÉT fiatalember lakást kaphat az állomások közelében. Str. Aventurios 9. 5630

KÜLÖNBEJÁRATU, butorozott szoba, fürdőszobával kiadó. P. Unirii 9., I. Telefon: 14—64. (P 9428)

KIADÓ nagy helyiség földszinten, irodának, üzleti célra. Str. Memoranduliu 4. (P9304)

KÉT szoba, fürdőszoba, uccai emeleti lakás Str. Memoranduliu 15 alatt kiadó. (P 9445)

DISZKRÉT, parkettes, különbejárható szoba, vízvezetékekkel és fürdőszoba használatl azonnalra kiadó. Értekezni: Calea Regele Ferdinand 89. földsz. balra III. (5871)

KIADÓ november 1-ére lerakatnak, irodának alkalmas 100 négyzetméter területű 3 földszintes helység. P. Unirii mellett Str. Radu 1. (5848)

NAGY szuterinhelyiség üzemnek, vagy raktárnak kiadó. Str. Bălcescu 11-a. (5875)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba háromszáz lejért azonnalra kiadó. Str. Cer năuți 21. (5878)

KÜLÖNBEJÁRATU kis butorozott szoba kiadó. Str. Bolintineanu 23. (5834)

KÉT fiatalember 1000—1000 lejért teljes ellátást kaphat. Str. Avram Iancu 18. ajtó 19. (5862)

ELEGÁNSAN butorozott szoba kiadó. Str. Radu 9. (Telefon-palotával szemben), I. emelet jobbra. (5837)

EGY uri ember bármilyen diétás kosztot és lakást kaphat. Str. Brătianu 2., földsz. i. (P 9450)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba, fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3. félemelet 4. (P 9455)

KÜLÖNBEJÁRATU szép nagy parkettes üres szoba földszinten azonnal kiadó. Str. Reg. Maria 43. P 9459

BUTOROZOTT szoba olcsón kiadó. Str. Grigorescu 94-nél. Str. Ioan Ursu 8. (P 9463)

CSINOSAN butorozott napos szoba, fürdőszoba használatl július hóra kiadó 500 lejért. Cím a kiadóban. (P 9464)

LAKÁST KERES

NYARALÁSRA alkalmas kényelmes butorozott szobát azonnalra keresek 1 hónapra, Donát, Grigorescu környékén a Someni közelében. Cimeket Rudolf Mossehoz Cluj, Cal. Regele Ferdinand 8. kérek. (5840)

KERESÜNK azonnalra 60—150 négyzetméter helyiséget és irodát kisebb ipari üzemnek. Telefon: 14—84. (5768)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ: Premier. Párisi kaland. Vigjáték, csodás revüjelentekkel. Főszerepben: Fernand Gravet és Joan Blondell. Műsor előtt: Új világ-híradó.

EDISON-MOZGÓ: I. Tarzan szökése. Jonny Weismüller. II. Pat és Patachen munkanélküliek. III. Híradó. Jön: Az elátkozott hajó.

MUNKÁS-MOZGÓ: A rabszolgahajó. Főszerepben: Warner Baxter és Wallace Beery. II. A bűnök szigete. Eddig nem látott izgalmas exotikus film. Főszerepben: Margaret Lindsey és Humphery Bogadi. III. Journal és Micky Maus. — Julius 2-án, szombaton nincs előadás.

OPERA-MOZGÓ: Premier. Ember és orvos. Robert Taylor és Irene Dunne.

ROYAL MOZGÓ: Ma utoljára: Vörös éjszakák. Szombattól: Irország lángokban. Clark Gable és Myrna Loy-val.

SELECT MOZGÓ: Járvány az intézetben. Fritz testvérek, Amerika híres komikusainak szellemes vigjátéka.

URÁNIA MOZGÓ: A halál árnyékában. Izgalmas kalandorfilm. Főszerepben: Spencer Tracy és Virginia Bruce.

THÁLIA MOZGÓ: Pénteken 3, 5, 7 és 9 órakor, szombaton csak este 9-kor: Premier. Micky Maus, színes műsor. 12 ötletes premier rajzfilm.

— **A HÁROM NAGYHATALOM FELEMELI HADIHAJÓINAK TONNA SÜLYÁT.** Az angol alsóházban Duff Cooper, a tengerügyi hivatal első lordja bejelentette, hogy Anglia, Franciaország és az Egyesült Államok egyezményt írtak alá, amely szerint hadihajóik eddigi legnagyobb tonnasúlyát 35.000-ről 45.000-re emelik fel.

— **A MÉLYSÉGBEN SZTRÁJKOLNAK A BÁNYÁSZOK.** Varsóból jelentik: Sosonovice mellett száz bányász leszállott a Victoria-tárnába és ott éhségstrájkba kezdett követelve az eddigi munkafeltételek jelentős megváltoztatását.

— **A JAPÁNI ÁRADÁSOK „FEKETE STATISZTIKÁJA.”** A tokiói belügyminisztérium hivatalos kimutatása szerint Japánban a legutóbbi dult árvizek „fekete statisztikája” a következő: 81 halott, 45 eltűnt, 255 elpusztult és 226.000 elöntött ház.

— **Az angol király franciaországi be-szédei.** Londoni híradás szerint VI. György angol király párisi látogatása alkalmával két ízben fog franciaylvú beszédet tartani. Az egyiket a francia köztársasági elnök által tiszteletére rendezett diné alkalmával, a másikat pedig a párisi főpolgármester által rendezett fogadóünnepségeken.

Hírek

NAPTÁR. 1938. Julius 2. Szombat.
Róm. kat.: Sáros B. Asszony. Prot.:
Maria Heimf. Ort.: P. V. Maicii D.
Izr.: 3 Tamuz, Sab.

VIDEKI ELOFIZETESI ÁRAINK:
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JÓESTÉT!

STUDIÓBAN

Rendező: Sajnálom, de mi csak na-
gyon szép nőket foglalkoztatunk.
Jelentkező: És talán komikus szere-
pet kaphatnék?
— Ó, arra Ön nem elég csunya.

KÁNIKULÁBAN

Kiss és Nagy a tikkasztó meleg elől
árnyékos, hűvös kerthelyiségben friss
sör mellett keresnek enyhülést.
— Képzeld el — mondja Kiss — mi-
lyen borzasztó dolog lehet nyolc napig
dolgozni és nem inni, mint a tevék.
Nagy mélabusan válaszol: Én is tu-
dok inni nyolc napig anélkül, hogy dol-
goznék...

CIRKUSZBAN

— Igazgató ur kérem, baj van. A
kardnyelő ma nem léphet fel.
— Hogy-hogy, miért?
— Mert szálkát nyelt...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Julius
2-án, szombaton reggeltől július 9-én,
szombaton reggelig a következő gyó-
gyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot:
Fortuna, Unirii tér; Hygea, Mihai Vitea-
zúl tér, Victoria, Regele Ferdinand ut
és Sotropa gyógyszerháza, Stefan cel
Mare-tér.

— Időjárásjelentés. A bucarestii idő-
járásutató-intézet jelentése: Légnyo-
más- és hőmérséklet-emelkedés, egyes
részekben helyi jellegű viharok, esőzé-
sekkel.

— JÓ ES OLCÓSÓ BÖRT ÉS TALPAT
Kozák bőrüzletben kaphat Cluj. Piața
Mihai Viteazul 15.

— DIJMENTESEN INTÉZI A CASA
MUNCII EGYESÜLET NYUGDIA-
SAINAK ÜGYÉT. Crisan Joan a CFR
Casa Muncii kötelékébe tartozó nyugdi-
jasokkal közli, hogy Bucurestiben di-
jmentesen intézi el, havonta egyszer, a
nyugdíjas-tagok ügyeit. Legközelebb
július 15-én utazik az elnök Bucuresti-
be és az ott elintézendő ügyek iratait
Maxim Costin 3. szám alatti lakásán
déli 12—2 órák között veszi át.

— Bucurestiben peres ügyeiben, saját
érdekeiben bizalommal forduljon ottani
jogtanácsosunkhoz. Felbélyegzett válasz-
börnek beküldése mellett összes megbízá-
sokra válaszol és intézkedik illetékes
megbízottunk Cim: Administratia „Jóes-
tét!” Bucuresti II. Basarabia 23.

— Testületileg beiratkoznak a somes-
völgyi nyugdíjasok az Ardeali és Banati
Nyugdíjsszövetségbe. Nemrégiben hirt
adtunk arról, hogy Pop Valér volt kor-
mánybiztos, az Ardeali és Banati Nyug-
díjasok Szövetségének elnöke nagy ne-
hezségek után kivívta, hogy a somesvölgyi
vasút nyugdíjasai, akiknek illetményeit
beszűntette a pénzügyminisztérium, ismét
megkaphassák nyugdíjaikat, még vissza-
menőleg is arra az időre, amíg azt nem
folyósították. Ez a siker arra indította az
érdekelteket 400 nyugdíjast, akik eddig min-
den támogatás nélkül állottak, hogy fel-
vegyék a kapcsolatot az Ardeali és Ba-
nati Nyugdíjas Szövetség elnökségével,
arra vonatkozólag, hogy testületileg be-
lépjenek a Szövetségbe. A tárgyalások
ebben az irányban folynak és valószínű,
hogy néhány nap múlva megtörténik a
végleges megegyezés.

— A német dal nagy ünnepei. Berlin-
ből jelentik: Most rendezték meg ha-
gyományos, ősi szokás szerint az egész
német birodalomban a német dalnak
szentelt ünnepeket, amelyeken a dal-
kultusz fellendítésére kizárólag népdal-
okat és népiesjellegű műdalokat adtak
elő szólóénekesek, továbbá női, férfi és
vegyeskarok, illetve magánelőadók és
zenekarok.

A magyar dal ünnepe

Dalverseny lesz városunkban. Az
ország minden részéből dalárdák érke-
nek ide. Nők, férfiak, több, mint ötven
dalárda, amelyhez még Clujról társul
hozza vagy husz dalegyesület, hogy
férfi, női és vegyeskarokkal, közös
énekszámokkal hirdessék a dal, a ma-
gyar dal szeretetteljes és testvéri szelle-
mü diadalát. Kétezer dalszerető, tiszta
és emelkedett szívű lélek nagy testvér-
összeseregése lesz ez az ünnep, amely-
nek külön fényt és dicsőséget ad az a
tény, hogy Mihály nagypajda vállalta
a dalverseny védnökségét. Péntek,
szombat és vasárnap, ez a három nap a
tiszta lelkek és tiszta szívek kicsorduló,
szent művészszeretetének, életáhitá-
tának ünnepe lesz. A daloló szív,
daloló lélek ugyanis mindig tiszta,
nemes és emelkedett. Abban él a mű-
vészet őszinte, mély hite, a testvéri
összetartozandóság szelleme, hiszen a
dalnak nincsenek határai, az mélyből a
magasságok felé tör, az emberi érzések
legnemesebb megnyilvánulásait tükröz-
tetni vissza és az élet örök teremőjének,
a Nagy Alkotónak dicsőségét hirdeti a
melódiákon, ütemeken, rimeken, szava-
kon, a hangok skálájának színes, zengő
últakozásain keresztül.

Ünnepnap esemény minden dalos-
verseny, rendezze azt bárki, bárhol, bár-
milyen nyelven. Nekünk, magyaroknak
a legkedvesebb minden esetre a magyar
dal, de ugyanugy tudjuk szeretni és
becsülni minden nép dalait, zenéjét,
költészetét, művészetét, mert ezek azok
a legerősebb szálak, amelyek a népek,
fajok és nemzetek lelkiéletét a gyűlö-
ködő társalanságban, a testvériség
szent útjára terelhetik és ott minden-
tul összefűzhetik.

Ezért köszöntjük szeretettel mind-
azokat, akik ennek a dalversenynek
életrehozásán, elősegítésén, megvalósí-
tásán munkálkodtak és munkálkodnak,
kivétel nélkül és ezért kell szeretettel
köszöntenie őket mindenkinek, aki a
város falai között él. Az ideérkező és itt
összeseregő dalosok, mind, csupán csak
az emberben meglévő nemesebb és tisz-
tább érzéseket hirdetik, a testvéri gon-
dolat erejét sugározzák szét a dal ma-
gasra szárnyalásában mindannyiunk
felé és a dalok tiszta vizében a bűnös
emberi lélek csak megújulhat és fel-
frissülhet.

Isten hozta tehát összes dalostestvé-
reinket! Legyen ünnepük a lélek emel-
kedett szellemü ünnepe! Öröm nekik és
öröm mindenkinek, aki megérti és meg-
érti, hogy a dal Istenhez repítő szárny
és égbeemelő lendület. Hadd repítsen el
felé mindannyiunkat! (w.)

— A FOLYÓBA FULLADT A CU-
KORGYÁRI TISZTVISELŐ. Tg.-Mures
ről jelentik, hogy tegnap délután Kom-
játhy Sándor 28 éves cukorgyári tiszt-
viselő fürdés közben görcsöt kapva a
folyóba fulladt. Holtteste csak később
bukkant elő. A megdöbbentő szeren-
csétlenség városszerte nagy részvétet
keltett, mert a fiatalember éppen eskü-
vő előtt állott.

— Színelőadásra készülnek az ar-
deali és banati nyugdíjasok. Az Ardeali
és Banati Könyvnyugdíjasok Szövetsége,
amely már az elmúlt év folyamán is
nagy sikerrel adott elő lelkes műkedve-
lőivel egy színművet, az idén is előadás-
ra készül. Színe kerül az „Amiről két
ezredév beszél” című teljesen újszerű
elgondoláshoz és rendezési színdarab,
amelyre vonatkozólag a tárgyalások már
is megkezdődtek a Davila magyar szin-
házal, amelynek helyiségében kerül
előadásra a darab. Az előadás próbái,
amely július 16—24 napjain lesz, már
is megkezdődtek Hetényi Elemér szin-
művész vezetésével aki biztosítéka an-
nak, hogy az előadásnak valóban ko-
moly és értékes sikere lesz.

— Feltalálták a leggyilkosabb fegy-
vert. Newyorkból jelentik: Louis Pohn-
son hadügyi államtitkár bejelentette,
hogy a közeljövőben az Egyesült Álla-
mok hadseregét az egész újrendszerű
puskával fogják felszerelni, amely oly
szenzációs újítást jelent hogy minden
amerikai katona öt más katonával fel-
veheti a harcot. Az amerikai puskák
a régi ismétlőpuskákhoz olyan elavultakká
teszi, mint annak idején az első puskák
az ijjat tették. A katonáknak más dolga
sem lesz, mint célozni a puskával és le-
nyomva tartani a ravaszt mindaddig,
amíg el nem találja a célt. Annak el-
lenére, hogy ez a leggyilkosabb lőfegy-
ver, amelyet valaha feltaláltak, az ame-
rikai puskák alig három és fél kilót
nyom.

— SOROZATOS NAGY SZEREN-
CSÉTLENSÉGEK. A Bucuresti-Tg.-
Magurele-i országúton egy tehergépkö-
csi felborult. A sofőr meghalt, két kisé-
rője életveszélyesen megsebesült. Az
ilfom megyei Heresti községben a Jera-
nu-nővérek a huszáves Ecaterina és a
16 éves Dochita fürdés közben az Arges
folyóba fulladtak. Holttestüket csak
több óra múlva sikerült a folyóból ki-
fogni. Ugyanakkor Tokioból jelentik,
hogy földcsuszamlás következtében
18 ház összedőlt és ötven személyt maga
alá temetett. Közülük eddig kilencet
holtan, harmincat súlyos sérülésekkel
húztak ki a romok alól.

Bosszúból megölik a new- yorki alvilág ügyvédjét

(NEWYORK.) Isaiah Leebowe híres
gangster védő ügyvéd, aki Arnold
Rothstein és a newyorki alvilág több más
„fejedelmének” volt ügyvédje, megölték.
A rendőrség szerint egy volt társa ölte
meg, akit kijátszott Leebowe, a Hotel
Doherty bájában halt meg. A 41 éves
Jack Livingstone olajkutató és kereskedő
ölte meg revolverrel. Leebowe Byron
Geller, Michigan volt helyettes állam-
ügyésének társaságában volt és egy go-
lyó ez utóbbit megsebesítette a lábán.
Geller az utóbbi időben Leebowe társa
volt az olajüzletben és a hatóságoknak a
következőkben adja elő a történeteket:

Livingstone egészen közelükbe jött, re-
volverrel rántott és háromszor lőtt. Kettő
Leebowe szíve felett hatolt be, a harma-
dik a tenyerét ütötte át, azután engem ért
a lábamon.

A gyilkos Livingstone egyelőre nem
volt hajlandó elmondani, hogy mikor és
hol játszotta őt ki Leebowe.

Veszedelemes vasúti kaland Nagykanizsa és Szombathely között

(SZOMBATHELY.) A napokban példát-
lanul álló, borzalmas felhőszakadás zuho-
gott Vas és Zalavármegye között. A
Nagykanizsa—szombathelyi vasútvonal
mentén. Gelse községnél közel 7 kilomé-
teres terjedelemben az alig egyórás felhő-
szakadás a szó legszorosabb értelmében
tengerré varázsolta a szántóföldeket és
több mint méteres magasságban hullám-
zott a vízáradat. Az óriási áradat magá-
san elnyelte a vasúti töltést is, amelyen
keresztül éppen ebben az időben haladt
keresztül a Nagykanizsa—bécsi személy-
vonat. A vonat kerekeit szintén elnyelték
a hullánok, amelyek már az ajtókat nyal-
ták, úgy, hogy a vonat utasai között való-
ságos pánik keletkezett. A vonat közben
több helyen megállt, annyira válságos
volt a helyzet, de a katasztrófa elkerü-
lése végett óvatossággal ismét meg-
indult. Ebben az időben is olyan szörnyű
tömegben omlott alá a vízáradat, mintha
egy öntötték volna alá a magasból. A
vonat ablakaiból látni sem lehetett az alá-
zuhánó sűrű víztömeget.

Olyan volt ez az egész szörnyű kép,
mintha egy tenger közepén törne utat
magának a vonat. Szinte Velencéhez volt
hasonlítható a látvány, ahol mindent és
mindenkit víz vesz körül, azzal a külön-
séggel azonban, hogy itt még a vonat is
a vízen uszott. Ilyen körülmények között
a vonat egyórás késéssel vergődött ke-
resztül a szörnyű víztömegben. A különös
kaland csak azért nem végződött katasz-
trófával, mert a Kanizsa—bécsi személy-
vonatot egy modern, magasépítkezési
mozdony húzta, amelynek óriási kerekei
egyrészt kiállottak még belőle, másrészt
a víztömeg nem ért föl a göztartányig,
mert ellenkező esetben feltétlenül kázár-
robbanás következett volna be. Ilyen ka-
landra, mint a legöregebb vasutasok is
mondják, a magyar vasút történetében
nem volt példa.

— TÖMEGVÉRENGZÉST KÖVE-
TETT EL JERUZSÁLEM MELLETT
EGY ARAB. Jeruzsálemből jelentik: A
város közelében egy arab megölt egy
fiatal leányt és annak édesapját. A te-
metés alkalmával pedig még megölte a
leány anyját és fiutestvérét is, úgy,
hogy így az egész családot lemészá-
rolta.

— MEGHALT BUTUNOIU TÁBOR-
NOK. Bucurestiből jelentik: Butunoiu
tábornok a Regina Elisabeta kórházban
tegnap meghalt.

— Folyik a vizsgálat a fővárosi „Zöld
kerületnél” történt visszaélések ügyé-
ben. A fővárosi „Zöld” kerületben tör-
tént visszaélések ügyében folyik a vizs-
gálat. A pénzügyi vezérfelügyelők most
készítik idevonatkozó részletes jelenté-
süket.

— Élénk forgalom mutatkozik a ro-
mán értékekben. A Bucurestibe érke-
zett jelentések szerint a román érték-
papirokból úgy belföldön, mint a kül-
földön az utóbbi időben igen élénk for-
galom mutatkozik.

— A külföldi sajtószolgálat a külügy-
minisztérium hatáskörébe került. A kül-
földi sajtószolgálat, valamint a sajtóat-
tasék a sajtó és propaganda vezérigaz-
gatóság kötelékéből átkerültek a kül-
ügyminisztériumhoz.

Opera Mozdó Premier

EMBER és ORVOS

a szerelem és fájdalom szimfóniája

Röszereplők:

Robert Taylor és Irene Dunne

— Elvámolási hivatalt létesítettek
több fürdőhelyen. A CFR vezérigazga-
tósága elvámolási hivatalt létesített
Baile Herculane, Predeal, Sinaia, Cali-
manesti, Jibla és Slanicul Moldovei
állomásokon, a külföldről érkező uta-
sok számára.

Tájékoztatás. Értesítjük a közönséget,
hogy a Thalia mozgóban jelenleg nagy si-
kerrel futó színes premier Micky Maus-
műsor csak pénteken 3, 5, 7 és 9 órakor,
valamint egyetlen szombati esti 9 óras elő-
adáson kerül bemutatásra. Mindenkinek
látnia kell ezeket a szellemes (12 darab)
premier rajzfilmeket.

— Kivégezték két gyilkos testvért.
Berlinből jelentik: Max és Walter
Götze testvéreket, akiket több gép-
kocsi utasainak revolveres megtámadá-
sa és néhány gyilkosság miatt halálra
ítélték, tegnap fejszével kivégezték.

— UJ REPÜLŐREKORD. Berlinből
jelentik: Erich Mayer német repülő
Schneider nevű tanítványának társasá-
gában a helyből történő felszállás mel-
letti repüléssel új rekordot állított fel,
mert 22 óráig maradt így a levegőben.

— TERRORCELEKMÉNYEK PA-
LESZTINÁBAN. Jeruzsálemből jelen-
tik: Északpalesztinában a terrorcelek-
mények száma hihetetlenül megnöveke-
dett. Tibériában egy bankett zsidó
résztevői közé bombát dobtak, amely
hét embert, köztük három gyermeket
megsebesített és óriási riadalmat kel-
tett. A kivonuló rendőrséget kövekkel
fogadta a felháborodott tömeg. A város
környékén és a vasutvonalak mentén
számos terrorcelekményt követtek el.
A súlyos természetű összeütközések
számos áldozata és letartóztatottja is
van.

Súlyos természetű gyermekgázolás a Feleacului hegy aljában

(CLUJ.) Súlyos következményekkel járó gyermekgázolás történt tegnap délután 5 óra tájban a Feleacului-hegy aljában. A III/480 Róma jelzésű sport gépkocsi, melyet Trandafiro Francisco soffőr vezetett, a Feleacului-uton az előtte lassu iramban haladó gépkocsit kikerülni akarva, elütötte a baloldalon igyekező Harait Josif Paulian-telep 40. szá malatti 9 éves kislányt, aki a hátán egy kapát vitt. Valószínűleg mezei munkából igyekezett hazafelé. A soffőr nem vésztette el lélekjelenlétét, időjében lefékezett, gépkocsija azonban mégis beleütődött a fiu hátán lévő kapra nyelvébe, majd a gyermeket halántékán ütötte. A kislány nyomban összeesett. A gépkocsivezető a megsérült kislányt azonnal felvette autójára és beszállította a klinikára, ahol dr. Puiu ügyeletes sebészorvos vette kezelés alá. Az orvos véleménye szerint, hogy ha komplikáció nem áll be, a kislány 7-8 napon belül felgyógyul. A balesetről a közelben lévő távbeszélőn azonnal értesítették a központi rendőrséget, ahonnan az ügyeletes rendőrszolgálat ki a helyszínre és az esetről jegyzőkönyvet vett fel.

— **Hevesi Piroska és Kovács Kató bucsu hangversenye.** A Kisebbségi Újságíró Szervezet rendezésében tegnap este tartották meg Hevesi Piroska zongoraművész és Kovács Kató, a szép karrier előtt álló lírai énekesnő nagyszerű bucsuhangversenyét. Hevesi Piroska Beethoven, Chopin, Liszt és más zeneszerzők leggrandiózusabb alkotásaival, főleg az op. 81 szonátá, a Mephisto keringő és az As-dur Polonaise előadásával igazolta be, hogy a legelső vonalban álló igazán kivételes képességű művésze a zongorajátszásnak, akinek távozása rendkívüli súlyos és potolhatatlannak látszó veszteséget jelent zenei életünknek. A nagyvonalú zenei értelmezés és az a tökéletes technikai kidolgozás, amely minden egyes számát jellemezte, sajnálatosan nem tudott még kellő utánpótlást találni nálunk és bizonyos, hogy hasonló képességű klasszikus előadóművésznőnk alig akad. A közönség tomboló tapsal ünneplte és virággal halmozta el a bucsuzó művésznőt, aki kivételes képességeit beigazolta Mircea Popa pompás felépítésű és népies stílusú töredékművének kitűnő előadásával is, míg a tapsokat több nagyszerű ráadásal viszonzta. Kovács Kató, ez a fiatal és szép sikerlehetőségekkel startoló lírai énekesnő Mozart, Bellini, Perez, Drigo, Verdi, Thomas, stb. áriákkal, illetve briliáns technikai felkészültségével és sajátos különleges koloratúrájával, továbbá üveg és fejhanglevelel bizonyította be a város zeneértő publikuma előtt, hogy ennek a sajátosn egyéni értékű hangnak még világsikerei lehetnek. Szépén adott elő két román dalt is. A román kat. gimnázium disztermét zsúfolásig megtöltött közönség az összes számok végén lelkesen ünneplte, a kitűnő Hevesi Piroskát pompás és abszolút művészi teljesítményéért, valamint a bájos fiatal Kovács Katót, akiknek bucsuhangversenye, ha fájdalmas érzéseket is keltett bennünk, azzal a reménnyel kösztünk el tőlük, hogy csak új és még sikeresebb karrier felé vettek most startot. Kedves momentum volt a bucsuhangversenynek, az a hangulatos kis vers, melyben Hevesi Piroska istenhózzádot mondott annak a transilvaniai közönségnek, amely közel két évtizeden át szívébe fogadta. Bucsuhangversenye után a Kath. Kör helyiségeiben bensőséges hangulatu társasvacsera volt, amelynek keretében Dely-Szabó Géza ismertnévű zeneszerző lélek-ből fakadt szavakkal vett búcsút a város társadalma nevében a körönből végleg távozó Hevesi Piroskától, akit dr. Spitzer József ügyvéd is szép beszédben búcsúztatott. A művésznőnek és a komoly tehetségű Kovács Katónak szóló szép beszédek Hevesi Piroska, Kovács János, a kis lírai énekesnő édesapja, majd Kovács Kató köszönték meg meleg szavakkal.

Halálra gázolta a vonat Someseni közelében a cluji munkásasszonyt

(CLUJ.) Megrendítő vasuti gázolás játszódott le tegnap este 9 óra tájban a someseni viadukt mellett. A 420. számú gyorsvonat, mely Oradeáról indulva, fél 9 órakor indult el a cluji vasuti pályaudvarról, az említett áthidalásnál halálra gázolta Nagy Erzsébet 38 éves Fluturilor-ucca 48. szám alatt lakó munkásasszonyt. A végzetes sorsu munkásnő a someseni műhelyeknél dolgozó fiától bandukolt hazafelé a vasuti töltésen, akinek előzőleg élelmiszert vitt. A vasuti szerencsétlenség áldozatát az éppen akkor keresztező bucurestii gyorsvonat megállva felvette és behozta a cluji állomásra, ahol az orvosi segélyhely emberei azonnal kezelés alá akarták venni, de időközben óriási k

nok között kisenvedett. A megrázó körülmények között elpusztult asszony fején és a hátán szenvedett halálos sérüléseket és ezeknek következtében vesztette el életét. A megdöbbentő tragédiáról azonnal értesítették az ügyeletes rendőrkapitányt, aki a kerületi tisztiorvos kíséretében kiszállott a helyszínre a vizsgálat megejtése céljából. Majd a munkásasszony holttestét beszállították a klinika bonctani intézetébe. Időközben Serban kapitány tapintatosan értesítette a tragikus halált halt asszony Someseni-ben dolgozó egyetlen fiát. A halálos kimenetelű szerencsétlenséggel kapcsolatos felelősség tisztázására a vizsgálat folyik.

Szép sikerrel folytak le az írásbeli érettségi vizsgálatok

(CLUJ.) Az írásbeli érettségi vizsgálatok városunkban általában szép eredménnyel folytak le. Az öt magyar középiskola növendékeiből 101-en (ref. kollégium 17, kat. gimnázium 22, unit. kollégium 17, ref. leánygimnázium 21, Marianum 24) jelentkeztek vizsgára, a Principesa Ileana leányliceumban működő és dr. Alexandru Borza egyetemi tanár elnöklétével vizsgáztató bizottságnál, a Marianumot kivéve, amely a Regina Maria gimnáziumban Dragan Nicolae egyetemi tanár elnöklété alatt

bizottság előtt vizsgázott. A ref. kollégium növendékeiből 17, a kat. gimnáziumból 19, a ref. leánybimnáziumból 17, az unit. kollégiumból 13, a Marianumból 20 növendék tette le sikeresen az írásbeli vizsvát. Tehát 101-ből csak 17-en buktak. A Marianum kereskedelmi tagozatának 9 jelöltjéből négy ment át az érettségire. Ma reggel pedig megkezdődtek nyolcas csoportban a szóbeli vizsgálatok a ref. leánygimnázium növendékeivel.

Végzetes gépkocsi-összeütközés a Dermata-gyár udvarán, egy soffőr súlyos megsebesülésével

(CLUJ.) Ma délelőtt a 212. Cluj jelzésű és a Dermata-gyár tulajdonában lévő teherautó, amelyet Kelemen János soffőr vezetett és amely fával megrakott kis vagonokat tolatott, a gyár udvarán összeütközött az ugyancsak a gyár tulajdonában lévő 956. rendszámú luxusgépkocsival, amelyet Agarbiceanu

soffőr vezetett. Az összeütközés folytán a luxuskocsi súlyosan megrongálódott és Agarbiceanu soffőr fején, jobbkarján és hátán igen súlyos természetű sérüléseket szenvedett. Beszállították a kórházba. A szokatlan jellegű összeütközés ügyében a vizsgálat megindult.

Állítólag béketárgyalások indultak a Távolkeleten

(LONDON.) A kínai angol, német, olasz, svájci és svéd követek Hongkongba érkezését beavatottak arra magyarázzák, hogy küszöbön állanak Kína és Japán között a békeltető tárgyalások. Ugy Japán, mint Kína részéről cáfolják a híreszteléseket, de azok továbbra is csak tartják magukat.

Javulás Középeurópában
(LONDON.) Henderson képviselő, aki nemrég középeurópai utón járt, egy újságírónak kijelentette, hogy látogatása óta a középeurópai helyzetben javulás állott be, bár Középeurópa válsága még nem nyert megoldást. A legfontosabb probléma itt az hogy miképpen sikerül Csehszlovákiának a kisebbségi kérdést megoldania? Hodzsa miniszterelnök tárgyalásai a német és lengyel kisebbsé-

gek képviselőivel állítólag sikeresen folynak, de biztosat még nem lehet tudni. A legközelebbi hat hónap mindenestre döntőjellegű lesz. A Dunamedence megbékélése Európa számára létkérdés, mert az ellentéteket gazdasági és politikai együttműködés válthatja fel az itt lévő államok között. Kölcsönös jóakarattal Magyarország és a Kisantant közötti ellentéteket is ki lehet küszöbölni. Angli a maga részéről minden lehetőséggel elősegíti ezt, mert az összes Dunamenti államok helyzetének békés megszilárdulását kívánja. Ugyanakkor Prágából jelentik, hogy a római cseh követ hazautazott Prágába, hogy Krofta külügyminiszterrel fontos tárgyalásokat folytasson.

Szédületes módon emelkednek az amerikai értékpapírok

(NEWYORK.) Az értéktőzsdéken napok óta tartó nagy üzleti forgalom és értékpapírzúzat fellendülése változatlanul tovább tart, sőt tegnap valóssággal csúcspontját érte el, mert nem kevesebb, mint két és félmillió kötvény cse rélt gazdát rendkívül magas áron. A tőzsdéken megmutatkozó ezen nagyarányu keresletet és értékelmelkedést illetékes helyen azzal magyarázzák, hogy Amerikában a világgazdasági helyzet megjavulását konstatálják és úgy látják, hogy az idegen önkéntesek-

nek a spanyol hadszíntérről való kivonulása Európa megbéküléséhez jelentős mértékben hozzá fog járulni.

De igen jó benyomást váltott ki az amerikai gazdasági életben Roosevelt elnöknek az a határozott kijelentése is, hogy jövőben a lehetőségig kerülni kíván minden gazdasági élet ügymenét érintő beavatkozást és idevonatkozóan nem is fog semmiféle intézkedést tenni az illetékesek meghallgatása nélkül.

Az országos dalosverseny tájékoztatója

(CLUJ.) A Romániai Magyar Dalos-szövetség országos dalosversenye, amely re az ország minden részéből nagy számban jelentkezték a dalárdák, mint jelentettük, július 2-3 napjain kerül lebonyolításra. A versenyek szombaton délelőtt 9 órakor kötött kari versennyel veszik kezdetüket, amelyen a női és vegyeskarok vesznek részt. Ugyancsak szombaton délután lesz a férfikarok versenye. Vasárnap délelőtt a szabadon választott dalművek kerülnek előadásra. A belépti díj, amely földszintre és páholyülésre szól, ugy szombaton, mint vasárnap 20 lej. Vasárnap este 9 órakor díszhangverseny rendes színházi helyárrakkal, amelynek műsora a következő: Az első díjat nyert nőikar éneke. Énekel a férfikar I. csoport győztese. Énekel a vegyeskar I. csoport győztese. Hoffmann Ferenc: Pacsirta. Énekl. Bartha-Führ Lászlóné. Zongorán kíséri a szerző. Énekel a férfikar művészcsop. port győztese. Énekel a vegyeskar művészcsop. port győztese. Hubay: Kremonai hegedűs, Zefir. Hegedűn előadja báró Kemény Géza. Zongorán kíséri Tatár Ferenc. Énekel a vándordíj győztese. A versenydíjak kiosztása.

Újjáépítik a leégett Morlaca falut

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a napokban gondatlanság következtében nagy tűz pusztított a közeli Morlaca községben, ahol 19 ház leégett és több, mint 20 gazdasági épület is elpusztult. Enescu Manole ezredes, megyei prefektus, aki Costinescu sziguranca vezérfelügyelővel együtt kiszállott a helyszínre, hír szerint elhatározta, hogy minden lehetőséggel elősegíti a leégett falu újjáépítését. A megyei prefektus a megye költségvetési segélyalapjaiból, továbbá a kormány, a cluji jótékonsági intézmények és nagyobb gazdasági jellegű vállalatok támogatásával akarja a Morlaca helyreállításához szükséges összeget előteremteni.

Megkezdődött az unitáriusok ifjusági konferenciája

(CLUJ.) Az unitárius ifjuság nagy konferenciája számos női és férfi résztvevővel ma reggel 8 órakor templomozással kezdődött meg városunkban. amikor is Filep Imre teológus mondott imát. Utána a kollégium disztermében Simen Dániel lupenii lelkész mondott megnyitót, üdvözölve a megjelenteket és javaslatára a kongresszus hódoló táviratot küldött Öfelségének és üdvözlő táviratot Colan kultuszminiszternek. Majd Sebe Ferenc teológus a főtitkári, Erdő János segédlelkész a munkaiügyi bizottság, Fülöp Árpád lelkész pedig a pénzügyi bizottság jelentését tette meg, amelyeket az egyes körzetek beszámolóí követek. A jelentések nyomán élénk és tartalmas vita hangzott el. A déli szünet után Erdő János tartotta meg hatalmas előadását az ifjuság belmissziói szerepéről. A konferencia tanácskozási ma délután és holnap is folytatódna.

— A KKASE TURISTA SZAKOSZTÁLYA KIRÁNDULÁST RENDEZ vasárnap, f. hó 3-án a turdai hasadékhoz és a turdai sósfürdőhöz. Jelentkezni ma estig lehet 8 és 10 óra között az unit. kollégium tornatermében. Vendégeket szívesen látnak.

— AZ EURÓPAI TORNÁSZBAJNOKSÁGOK EDDIGI EREDMÉNYE. Prágából jelentik: Az itt folyó Európa tornász bajnokságok során a lovon, rudon és korláton első lett Reuss svájci, a gyűrűhíntán Hudel csehszlovák, a műszabadgyakorlaton Gradjos csehszlovák. Az elsőnap összesítés alapján I. helyen Csehszlovákia, II.-ón Svájc, III.-an Franciaország állanak. Utánuk Jugoszlávia, Lengyelország, Luxemburg, Belgium és Bulgária következnek a résztvevő országokból.